

IO SONO  
FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

[www.turismoavg.it](http://www.turismoavg.it)

ITA

DEU

ENG

# GUIDA RIFUGI

## OSPITALITÀ IN ALTA QUOTA

BERG HÜTTEN, GASTFREUNDSCHAFT IN GROSSER HÖHE  
MOUNTAIN HUTS, HOSPITALITY AT HIGH ALTITUDE



## Esperienze d'alta quota

---

Se amate immergervi nell'atmosfera tranquilla e negli spazi incontaminati della montagna, in un paesaggio suggestivo lontano dai ritmi frenetici della vita quotidiana, i rifugi sono i luoghi ideali.

Dalle Dolomiti Friulane, con il loro magnifico Parco, alle Alpi Carniche, tra profondi valichi e grandiosi massicci, fino alle più selvagge Alpi Giulie, i monti del Friuli Venezia Giulia sono costellati da una fitta serie di strutture in grado di offrire ospitalità e ristoro in quota. Territorio perfetto per gli amanti del trekking, la montagna friulana si lascia scoprire attraverso una rete di sentieri ben segnalati e forniti di numerosi punti di appoggio per straordinarie salite o più semplici

escursioni panoramiche. Comodi sentieri, che si snodano attraverso fitti boschi e suggestivi versanti, permettono di raggiungere in un paio d'ore di marcia splendidi rifugi alpini ed escursionistici che offrono una calorosa accoglienza e servizi adeguati. Anche i rifugi alpini, accessibili esclusivamente a piedi attraverso sentieri più impegnativi, immersi nel silenzio di incredibili paesaggi, offrono riposo in comode camerette e anche la possibilità di conoscere i

sapori della tradizione. E per scegliere le escursioni preferite si può trarre spunto dai taccuini di viaggio di grandi alpinisti: le strutture d'alta quota, che aderiscono al progetto "Mi Rifugio in Biblioteca", diventano vere e proprie biblioteche arricchite da una grande varietà di libri, riviste, cartine topografiche e testi fotografici sulla montagna circostante, dove anche alla musica a volte è riservata, con il programma "Note e Parole in Rifugio", un'accoglienza speciale.



**Graphic Design:** FiveStudio.it / **Print:** Grafiche Filacorda

**Photo:** PromoTurismo FVG archive - Ersal archive - Regional Natural Park of the Julian Prealps archive  
Regional Natural Park of the Friulian Dolomites archive - Mark Studio archive - Nicola Brollo / Five Studio - Claudio Beltrame - Nicola Carbone - G. Da Pozzo - Luciano Gaudenzio - Santo Gerdol - Marco Milani - Marino Pavoni - Ivo Pecile - Pentaphoto - Giorgio Sandri - Aldo Valmassoi Viviana Zago - Archivio Rete Dolomiti Emozioni - Matteo Pittini - Mate Image - Archivio Rif. Diversi - Archivio Rif. Fabiani - Archivio Rif Som Picol - Archivio Rif Fornas - Archivio Rif. Tartoi.

## Höhenerfahrung

---

Wenn Sie es lieben, in einer ruhigen Atmosphäre und in die unberührte Bergwelt, in eine eindrucksvolle Landschaft, fern von den tosenden Rhythmen des so genannten täglichen Lebens einzutauchen, sind die Berghütten dafür die idealen Orte.

Von den Friauler Dolomiten, mit ihrem faszinierenden Park, zu den Karnischen Alpen, zwischen tiefen Pässen und grandiosen Bergmassiven, bis zu den wilden Julischen Alpen, sind die Berge des Friaul-Julisch Venetien mit einer dichten Reihe an Einrichtungen ausgestattet, die in den Bergen Gastfreundschaft und Erholung bieten können. Ein perfektes Gebiet für die Trekking-Liebhaber. Die Berge des Friauls können über ein dichtes Netz gut gekennzeichnete Wege und von dem Vorhandensein zahlreicher Stützpunkte für

außerordentliche Anstiege oder einfacher Panorama-Ausflüge entdeckt werden. Bequeme Wege, die sich durch die dichten Wälder schlängeln und beeindruckende Hängeerlauben in einigen Stunden Fußmarsch traumhafte Berg- und Schutzhütten zu erreichen, die eine warme Gastlichkeit und angemessene Services bieten. Auch die Berghütten, die inmitten des Stille ungläublicher Landschaften, nur über die schwierigsten Pfade zu Fuß erreichbar sind, bieten nicht nur Erholung in bequemen Schlafsälen, sondern auch die Möglichkeit die traditionellen Genüsse

kennenzulernen. Und um die besten Wanderrouten auszuwählen, kann man die Reisenotizen der großen Alpinisten hinzuziehen: Die Einrichtungen in den Bergen, die Teil des projektes "Mi Rifugio in Biblioteca" (Die Bibliothek, mein Refugium) sind, werden zu echten und wahren Bibliotheken, reich an einer Vielzahl von Büchern, Zeitschriften, topographischen Karten und photographischen Texten zur umgebenden Bergwelt, wo auch der Musik manchmal eine besondere Gemütlichkeit vorbehalten ist.

## High-Altitude Experiences

---

If you love being immersed in peaceful environments and unspoilt mountainous areas, in scenic landscapes far away from the hectic pace of everyday life, then mountain huts are the perfect places for you.

An extensive range of facilities that offer high-altitude hospitality and refreshments stretch across the Friulian mountains, such as the Dolomites with their magnificent Park, between the deep valleys and majestic mountain ranges of the Carnic Alps, and the wilder Julian Alps. The perfect area for hiking enthusiasts, the Friulian mountain lets you discover its extraordinary climbs or more simple scenic hikes for yourself with its network of well-marked trails and numerous rest points. Easy-going trails which wind

through the dense forests and picturesque slopes, and reach wonderful mountain and hiking huts after just a couple of hours' walk. These huts offer a warm welcome and adequate amenities. Even the alpine huts, which can only be accessed by foot via more challenging trails, are immersed in the silence of the incredible landscapes and provide rest in comfortable dormitories, in addition to the chance to taste traditional dishes. In order to choose your favourite hiking trails, you can draw inspiration from the travel diaries of some of the great

climbers: the high-altitude facilities that belong to the "Mi Rifugio in Biblioteca" (My Mountain Hut Escape in the Library) project, become real libraries. They are enriched with a wide variety of books, magazines, topographic maps and photographic texts on the surrounding mountainous area, where sometimes even music is provided in special venues, thanks to the "Note e Parole in Rifugio" (Notes and Words from Mountain Hut Escapes) programme.







<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:#008000;"></span>	<b>Dolomiti Friulane</b>	Pag. 7
<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:#4CAF50;"></span>	<b>Alpi e Prealpi Carniche</b>	Pag. 22
<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:#C8E6C9;"></span>	<b>Alpi e Prealpi Giulie</b>	Pag. 44
<span style="display:inline-block; width:15px; height:15px; background-color:#008000;"></span>	<b>Valli del Natisone</b>	Pag. 58



Paesaggio dal Pic Chiadensis / Ph. L. Gaudenzio

## La grandezza delle Dolomiti Friulane

Meta privilegiata di alpinisti ed escursionisti, le **Dolomiti Friulane** sono riconosciute come la parte più incontaminata dell'intero gruppo dolomitico oggi **Patrimonio dell'Umanità UNESCO**.



**Simbolo incontrastato di queste montagne è il Campanile di Val Montanaia**, sfida per i trekker più allenati, mentre sentieri e percorsi sempre curati consentono a tutti di attraversare completamente l'omonimo Parco

([www.parcodolomitfriulane.it](http://www.parcodolomitfriulane.it)) scrigno di rocce e praterie adornate da una miriade di orchidee e stelle alpine, dove capita spesso di imbattersi in camosci, marmotte, galli cedroni e cervi o di incrociare, con lo sguardo tra le guglie dolomitiche, il volo maestoso dell'aquila reale. Una capillare ed equilibrata distribuzione dei rifugi permette ai più esperti di compiere itinerari di più giorni.

**Anello delle Dolomiti Friulane**, suggestivo anello Trekking da 5 o 6 giorni da rifugio a rifugio nel Parco Naturale delle Dolomiti Friulane, con numerose possibilità di varianti con difficoltà e impegno diversi

e di salite anche alpinistiche alle vette.

**Alta via di Forni** (via delle Dolomiti n. 6), da coprire in 5 giorni immersi nella wilderness del Parco Dolomiti Friulane a cospetto delle cime dei Monfalconi, del Cridola e del Clapsavon e facendo tappa nei rifugi o in ex casere che conservano le atmosfere di un tempo.



Pianella della Madonna / Ph. L. Gaudenzio

## Die Grossartigkeit Der Friaulischen Dolomiten

Bevorzugtes Ziel von Bergsteigern und Wanderern, werden die Friauler Dolomiten als der unberührteste Teil der gesamten Berggruppe der Dolomiten anerkannt, die heute Teil des **UNESCO Weltkulturerbes** sind.

**Das unangefochtene Symbol dieser Berge ist der Campanile di Val Montanaia**, eine Herausforderung für gut trainierte Trekker, während die gepflegten Wanderwege und Routen es allen ermöglichen, den gleichnamigen Park zu durchqueren ([www.parcodolomitifriulane.it](http://www.parcodolomitifriulane.it)), ein Schmuckstück aus Felsen und von Tausenden von

Orchideen und Edelweiss umgebenen Wiesen, wo es häufig vorkommt, dass man auf Gamsen, Rehe, Murmeltiere, Auerhähne und Hirsche trifft, oder mit dem Blick auf die Felsnadeln der Dolomiten, den majestätischen Flug des Steinadlers kreuzt. Eine engmaschige und gleichmäßige Verteilung der Berghütten ermöglicht den Fortgeschrittenen das Bewältigen der Touren in mehreren Tagen.

**Rundweg der Friauler Dolomiten**, ein eindrucksvoller Trekking-Rundweg über 5 oder 6 Tage, von Berghütte, zu

Berghütte im Naturpark der Friauler Dolomiten, mit zahlreichen Möglichkeiten mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden, sowie Bergtouren zu den Gipfeln.

**Alta via di Forni** (Dolomitenweg Nr. 6), 5 Tage inmitten der Wildniss des Parks der Friauler Dolomiten, im Angesicht der Gipfel der Berggruppen der Monfalconi, des Cridola und des Clapsavon, mit Halt in den Berghütten oder ehemaligen Hütten, die noch heute die Atmosphäre von damals bewahren.

## The magnitude of the Friulian Dolomites

A favourite destination for mountaineers and hikers, the Friulian Dolomites are recognised as the most pristine part of the Dolomite mountain range, and are now a **UNESCO World Heritage Site**.

**The unmistakable symbol of these mountains is the Campanile di Val Montanaia**, a challenge for the fittest hikers, whilst well-maintained trails and paths mean that anyone can fully cross the homonymous park ([www.parcodolomitifriulane.it](http://www.parcodolomitifriulane.it)). A treasure chest of rocks

and meadows, adorned by a myriad of orchids and edelweiss, where it is easy to run into chamois, marmots, grouse and deer, or catch a glimpse of the majestic flight of the golden eagle, when looking towards the Dolomite peaks. A widespread and even distribution of mountain huts, allows the more experienced hikers to undertake multiple-day routes.

**Anello delle Dolomiti Friulane**, a picturesque 5 or 6 day circular trail from mountain hut - to mountain

hut in the Natural Park of the Friulian Dolomites, with many options that have varying degrees of difficulty, commitment and climbs, including peak climbing.

**Alta via di Forni** (Via delle Dolomiti n. 6) can be covered in 5 days and is immersed in the wilderness of the Friulian Dolomites Park. It runs through the Monfalconi, Cridola and Clapsavon range peaks, and stops at mountain huts or former Caseras that preserve the atmosphere of a time gone by.



**Località** / Lage / Location: Barcis (PN)  
**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Valcellina - Lago di Barcis  
**Mappa** / Karte / Map: Tabacco - Fg 021 Dolomiti Friulane e d'Oltre Piave  
**Gestione** / Betreiber / Management: Salvador Bruna / Riccardo Gasparini  
**Proprietà** / Besitz / Ownership: Fam. Gasparini



**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
Tutto l'anno / Ganzjährig / All year round



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
Sentiero del Dint dal Lago di Barcis



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
Escursioni nei sentieri della Riserva Naturale Forra del Cellina  
[www.parcodolomitifriulane.it](http://www.parcodolomitifriulane.it)

### Accesso

Dall'autostrada A28 prendere l'uscita per Pordenone e proseguire in direzione Maniago e Montereale Valcellina. Da qui, continuare verso Barcis e svoltare a sinistra prima di entrare in paese, in modo da raggiungere l'altra sponda del lago. Al primo incrocio svoltare a destra e seguire quindi le indicazioni stradali per il Rifugio.

### Wegbeschreibung

Von der Autobahn A28 die Ausfahrt nach Pordenone nehmen und in Richtung Maniago weiterfahren und Montereale Valcellina. Von hier aus weiter in Richtung Barcis und vor dem Dorf links abbiegen, um das andere See-Ufer zu erreichen. An der ersten Kreuzung nach rechts abbiegen und dann den Hinweisschildern zur Berghütte folgen.

### How to get there

Take the Pordenone exit on the A28 motorway and continue towards Maniago and Montereale Valcellina. From here, continue towards Barcis and turn left before entering the village, to reach the other side of the lake. Turn right at the first junction and then follow the road signs for the Mountain Hut.



2  
1.249

## Rifugio Pordenone


T: +39 0427 87300 / Mobile: +39 335 5224961  
e-mail: rifugio.pordenone@yahoo.it / www.rifugiopordenone.it



MI RIFUGIO IN BIBLIOTECA

-  **60** **Località / Lage / Location:** Cimolais (PN)
- Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Spalti di Toro / Monfalconi - Val Meluzzo
- Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 021 Dolomiti Friulane e d'Oltre Piave
- Gestione / Betreiber / Management:** Marika Freschi / Ivan da Rios
- Proprietà / Besitz / Ownership:** CAI - Sezione di Pordenone

 **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Giugno - Settembre / Juni - September/ June - September

 **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Alta Via n 6, Via Alpina, Sentiero Micheluz, Anello del Campanile, Anello delle Dolomiti Friulane, Anello delle Postegae

 **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Campanile di Val Montanaia, Monfalconi, Diedro dell'Anticima Meluzzo, Croda Cimoliana, Cima Toro, Cima Emilia

### Accesso

Da Cimolais (651 m) si risale la Val Cimoliana con la carrozzabile (attenzione alle condizioni in caso di forti piogge) costeggiando il torrente Cimoliana. Dopo 13 km si raggiunge il Pian Meluzzo; al bivio per la Val Meluzzo, proseguire sulla carrozzabile a sinistra sino a giungere ad una zona di parcheggi da dove parte il sentiero che in pochi minuti (10) porta al rifugio situato tra la Val Montanaia e la Val Meluzzo, alle pendici di Cima Meluzzo. Possibilità di pernottamento sulle casette sugli alberi.

### Wegbeschreibung

Von Cimolais (651 m) geht es das Val Cimoliana die Straße hinauf (Vorsicht bei starken Regen), entlang des Wildbachs Cimoliana. Nach 13 km erreicht man Pian Meluzzo. An der Gabelung zum Val Meluzzo der Straße nach links folgen, bis zum Erreichen eines Parkplatzes, von wo aus innerhalb von wenigen Minuten (10) die Berghütte erreicht wird, die sich zwischen dem Val Montanaia und dem Val Meluzzo, an den Hängen der Cima Meluzzo befindet.

### How to get there


Head up the Cimoliana Valley from Cimolais (651 m) via the road that runs along the Cimoliana Stream (please beware of the road conditions if it has rained heavily). You will reach the Pian Meluzzo after 13 km; at the junction for Val Meluzzo, continue left on the road until you reach a parking area at the start of the trail. Within minutes (10), this trail will lead you to the mountain hut situated between the Val Montanaia and the Val Meluzzo, at the slopes of the Meluzzo Peak.



3  
956


## Rifugio Casera Ditta

T: +39 0427 666253

-  **20** **Località / Lage / Location:** Erto e Casso (PN)
- Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Col Nudo / Cavallo in Val Mesaz
- Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 021 Dolomiti Friulane e d'Oltre Piave
- Gestione / Betreiber / Management:** Adriano Roncali
- Proprietà / Besitz / Ownership:** Privata

 **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Tutto l'anno / Ganzjährig / All year round

 **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Giro delle 2 forcelle, Giro delle 4 forcelle, Giro dei Rondoni

 **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Cime di Pino

### Accesso

Da Erto si segue la statale verso Longarone. Dopo il bivio con Casso, prendere a sinistra la strada asfaltata verso Pineda. Poco prima di Pineda prendere a sinistra la forestale (cartelli di segnalazione della Casera - Sentiero CAI 905) che dopo alcuni tratti ripidi, si trasforma in una mulattiera. Attraversato un bosco di faggi e due brevi tratti franosi, si arriva al ponticello sul torrente Mesaz che conduce direttamente alla casera, situata in uno splendido anfiteatro dell'Alta Valle, dominato dalle maestose vette del Monte Toc, della Croda Bianca, del Cimon di Valbona, delle Cime di Pino e del Col Nudo.

### Wegbeschreibung

Ab Erto der Bundesstraße in Richtung Longarone folgen. Nach der Gabelung nach Casso geht links eine Straße ab, die zum Ortsteil Pineda durch den führt. Kurz vor Pineda nimmt man links die Forststraße (sichtbare Hinweisschilder der Casera -Weg CAI 905). Nach dem Durchqueren eines Buchenwaldes und zweier kurzer rutschiger Abschnitte erreicht man die kleine Brücke über den Wildbach Mesaz. Von hier aus gelangt man direkt zur Hütte, die sich in dem herrlichen Amphitheater des Alta Valle befindet.

### How to get there

Follow the trunk road towards Longarone, from Erto. After the Casso junction, a paved road on the left leads to Pineda, via Monte Toc. Shortly before reaching Pineda, take a left onto the forest road (the Casera is clearly signposted - CAI 905 trail), which after a few steep sections, becomes an easy mule track. Cross a beech forest and after two short landslide-prone stretches, you will reach the Mesaz Stream bridge, which leads directly to the Casera. This structure is situated in a beautiful amphitheatre of the Alta Valle.





## Rifugio Casera Mela

Mobile: + 39 333 7857908

e-mail: info@caseramela.it / www.caseramela.it



**Località / Lage / Location:** Erto e Casso (PN)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Dolomiti Friulane / Val Zemola

**Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 021 Dolomiti Friulane e d'Oltre Piave

**Gestione / Betreiber / Management:** Davide Corona

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Davide Corona



1



**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

Maggio - Ottobre / Mai - Oktober / May - October



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Alta Via 6 dei Silenzi Anello della Val Zemola



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Duranno, Cima Frati e Cima Preti

### Accesso

**Per chi arriva dal Veneto:** dall'Autostrada A27 prendere l'uscita Pian di Vedoia, seguire per Longarone - Erto. Nell'unica rotonda ad Erto prendere per la Val Zemola e proseguire per 3,5 km.

**Per chi arriva dal Friuli Venezia Giulia:** dall'Autostrada A28 prendere l'uscita per Pordenone e seguire per Maniago - Montereale Valcellina fino a Erto. Nell'unica rotonda ad Erto prendere per la Val Zemola e proseguire per 3,5 km. Disponibile una dependance da 5 posti letto e bagno privato.

### Wegbeschreibung

**Anreise aus den Venetien:** von der Autobahn A27 die Ausfahrt Pian di Vedoia nehmen und in Richtung Longarone - Erto fahren. Am einzigen Kreisverkehr von Erto in Richtung Val Zemola abbiegen und weitere 3,5 km fahren.

**Anreise aus dem Friaul-Julisch Venetien:** von der Autobahn A28 die Ausfahrt nach Pordenone nehmen und weiter nach Maniago - Montereale Valcellina bis nach Erto. At Am einzigen Kreisverkehr von Erto in Richtung Val Zemola abbiegen und weitere 3,5 km fahren.

### How to get there

**For those coming from Veneto:** take the Pian di Vedoia exit off the A27 motorway and follow the signs for Longarone - Erto. At Erto's only roundabout, take the road for Zemola Valley and continue for 3.5 km.

**For those arriving from Friuli Venezia Giulia:** Take the Pordenone exit on the A28 motorway and follow the signs for Maniago - Montereale Valcellino, until you reach Erto. At Erto's only roundabout, take the road for Zemola Valley and continue for 3.5 km.



## Rifugio Cava Buscada

T: +39 0427 666746 / Mobile: +39 328 4625598 / +39 320 0413665

e-mail: info@cavabuscada.com / www.cavabuscada.com



**Località / Lage / Location:** Erto e Casso (PN)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Dolomiti Friulane Val Zemola

**Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 021 Dolomiti Friulane e d'Oltre Piave

**Gestione / Betreiber / Management:** Famiglia Corona

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Famiglia Corona



2



**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

Giugno - Settembre. Aprile, maggio, ottobre, novembre solo fine settimana o su prenotazione  
 Juni - September. April, Mai, Oktober, November nur am Wochenende, bzw. nach Voranmeldung  
 June - September. April, May, October, November, open on weekends only or by reservation only



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Troi dal Sciarbon, Anello della Val Zemola, Sentiero Zandonella



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Cima Palazza, Libri di San Daniele

### Accesso

Il rifugio è raggiungibile a piedi da Erto attraverso il sentiero CAI 381 dal parcheggio "Stei de Mela". Una variante è rappresentata dal segnalato sentiero del cavatore. Da Casso si può arrivare attraverso il "Troj dal Sciarbon" fino al congiungimento col sentiero CAI 381. In Mountain Bike a Erto si sale verso la Val Zemola in una decina di chilometri. **Servizi** Escursioni didattiche e possibilità di visite guidate al museo all'aperto della vecchia Cava di marmo. Previa richiesta, per le persone con ridotte capacità motorie è disponibile un servizio navetta a pagamento da Casera Mela.

### Wegbeschreibung

Die Berghütte ist zu Fuß von Erto über den Pfad CAI 381 zu erreichen. Das Auto ist auf dem Parkplatz „Stei de Mela“ abzustellen und anschließend zu Fuß weiterzugehen. Eine Variante stellt der Pfad „Sentiero del Cavatore“. Von Casso gelangt man über den „Troj dal Sciarbon“ bis zum Zusammentreffen mit dem Wanderweg CAI 381. Mit dem Mountainbike geht es ab Erto einige Kilometer zum Val Zemola hinauf. Nach vorheriger Anfrage steht Menschen mit eingeschränkter Bewegungsfreiheit ein Shuttle-Service ab Casera Mela zur Verfügung.

### How to get there

The mountain hut can be reached on foot from Erto via the CAI 381 trail. Leave your car at the "Stei de Mela car park and continue on foot. There is also the "sentiero del cavatore" (quarryman's path) which is clearly marked. From Casso, you can arrive via the "Troj dal Sciarbon", until it joins the CAI 381 path. From Erto, you can climb up ten kilometres or so to the Zemola Valley on a mountain bike. **Services** Educational hikes and guided tours to the old marble quarry open-air museum are offered. On request, Casera Mela offers a shuttle service (surcharge) for people with reduced mobility.




6  
1.730

## Rifugio Maniago

T: +39 0427 667027 / Mobile: +39 338 1697479 / +39 338 5337460  
e-mail: picozzi1965@libero.it



MI RIFUGIO IN BIBLIOTECA

 **20** Località / Lage / Location: Erto e Casso (PN)

**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Gruppo Duranno in Val Bozzia

**Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 021 Dolomiti Friulane e d'Oltre Piave

**Gestione** / Betreiber / Management: Celestina Picozzi

**Proprietà** / Besitz / Ownership: CAI - Sezione di Maniago



**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Giugno - Settembre. Aprile, maggio, ottobre, novembre solo fine settimana o su prenotazione  
Juni - September. April, Mai, Oktober, November an den Wochenende, bzw.nach Voranmeldung  
June - September. April, May, October, November open on weekends by reservation only



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Anello della Val Zemola, Alta Via n. 6, Sentiero Zandonella



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

Forcella Duranno, Centenere, Zita

### Accesso

Da Erto (778 m) si sale per la strada della Val Zemola, aperta al traffico veicolare fino alla Casera di Mela. Poco prima della Casera si dirama una strada forestale, la si segue fino ad un secondo bivio. Si prosegue sulla destra fino a raggiungere il Pian di Mandriz (1203 m) dove la carrareccia finisce ed inizia il sentiero (segnavia CAI 374). Attraversato il torrente Gè di Pezzei, si inizia a salire per il bosco ed in 1.30 ore si raggiunge il rifugio. Da qui 20 minuti al Maniago.

### Wegbeschreibung

Ab Erto (778 m) steigt man die Straße des Val Zemola an, die für den Fahrzeugverkehr bis zur Casera di Mela geöffnet ist. Kurz vor der Casera geht eine Forststraße ab, der bis zu einer zweiten Abzweigung zu folgen ist. Es geht weiter nach rechts bis zum Erreichen des Pian di Mandriz (1203 m), wo der Karrenweg endet und der Wanderweg beginnt (Wegmarke CAI 374). Nachdem der Wildbach Gè di Pezzei überquert wurde, steigt man durch den Wald nach oben und erreicht nach etwa 1 ½ Stunden die Berghütte. Von hier bis Maniago sind es 20 Minuten.

### How to get there

From Erto (778 m), head up the Zemola Valley road which is open to traffic, until you reach Casera di Mela. Shortly before the Casera, the forest road branches off, follow this up to the second junction. Turn right at the junction and continue straight ahead until you reach the Pian di Mandriz (1203 m), where the track ends and the trail begins (CAI 374 trail mark). When you have crossed the Gè di Pezzei Stream, you will start climbing into the woods and will reach the mountain hut in 90 minutes. The hut is 20 minutes from Maniago.



7  
1.450

## Rifugio Pradut

Mobile: +39 345 8289307  
e-mail: rifugio.pradut@gmail.com



 **20** Località / Lage / Location: Claut (PN)

**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Versante nord del monte Resettum, nelle Dolomiti Friulane

**Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 021 Dolomiti Friulane e d'Oltre Piave

**Gestione** / Betreiber / Management: Angelo Grava

**Proprietà** / Besitz / Ownership: Comune di Claut



**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Apertura estiva Giugno Settembre. Apertura invernale festività natalizie  
Sommeröffnung: Juni -September. Winteröffnung Weihnachtsferien  
Summer Opening: June -September. Winter Opening Christmas holidays



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Anello Casavento-Landre Scur-Rifugio Pradut, Ruder casa Resettum e alberi monumentali;  
Mountain-Bike Anello Forcella Clautana (1432m), giardino botanico del Pradut. Alta via dei Clautani



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

Cimon del Pradut, Cima Fratte, Cima Resettum

### Accesso

Per accedere al Rifugio Pradut si attraversa l'abitato di Claut, dopo circa 2,5 km, si giunge alla piccola frazione di Lesis. Qui, poco oltre il Ponte degli Alpini sul Cellina, si raggiunge un comodo parcheggio (Pian del Muscol), base principale per salire al rifugio. L'accesso alla zona è regolamentato da pedaggo. Dal parcheggio ha inizio una strada forestale che risale il bosco giungendo al rifugio o, in alternativa, è possibile percorrere la mulattiera (sentiero 960a) che sale con percorso più diretto incrociando numerose volte la strada.

### Wegbeschreibung

Um zum Rifugio Pradut zu gelangen, das Dorf Claut durchqueren. Nach etwa 2,5 km erreicht man den kleinen Weiler Lesis. Hier, gleich hinter der Brücke „Ponte degli Alpini“ über den Cellina, erreichen Sie einen bequemen Parkplatz (Pian del Muscol), den Hauptausgangspunkt für den Aufstieg zur Schutzhütte. Der Zugang zum Gebiet wird durch Mautgebühren geregelt. Vom Parkplatz aus beginnt eine Forststraße, die den Wald hinaufsteigt, um die Schutzhütte zu erreichen. Alternativ kann man auch den Saumpfad (Wanderweg 960a) nehmen.

### How to get there

To reach Rifugio Pradut, after about 2,5 km, you reach the small hamlet of Lesis. Here, just beyond the Ponte degli Alpini bridge over the Cellina creek, you reach a convenient car park (Pian del Muscol), the main base to climb up to the shelter. Access to the area requires a toll payment. There is a forest road from the car park that climbs up through the woods, reaching the shelter. Alternatively, it is possible to walk the mule track (path 960a) with a more direct route crossing the road numerous times.





8  
960

## Rifugio Pussa

Mobile: +39 328 3049967  
e-mail: pine.snc@yahoo.com



MI RIFUGIO IN BIBLIOTECA

-  **Località / Lage / Location:** Claut (PN)
- Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Val Settimana
- Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 02/021 Forni di Sopra - Ampezzo - Sauris - Alta Val Tagliamento / Dolomiti Friulane e d'Oltre Piave
-  **Gestione / Betreiber / Management:** PINE snc
- Proprietà / Besitz / Ownership:** CAI - Sezione di Claut

 **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Giugno - Settembre / Juni - September / June - September

 **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Traversata del Parco Dolomiti Friulane verso Forni di Sopra attraverso forcella Lareseite

 **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Monte Pramaggiore, Monte Cornaget, Monte Caserine Alte

### Accesso

Dall'autostrada A28 prendere l'uscita per Pordenone e proseguire in direzione Maniago e Montereale Valcellina. Da qui, continuare verso Claut, svoltando a sinistra prima di entrare in paese e seguendo sino al termine la rotabile della Val Settimana.

### Wegbeschreibung

Von der Autobahn A28 die Ausfahrt nach Pordenone nehmen und in Richtung Maniago und Montereale Valcellina weiterfahren. Von hier aus geht es weiter in Richtung Claut, dazu vor dem Ort links abbiegen und die Wegstrecke bis zum Ende des Val Settimana folgen.

### How to get there

Take the Pordenone exit on the A28 motorway and continue towards Maniago and Montereale Valcellina. From here, continue towards Claut, take a left before entering the village and follow the Val Settimana road right to the end.





9  
967

## Rifugio Valinis

Mobile: +39 349 6443947 / +39 328 1298835  
e-mail: rifugiovalinis@gmail.com



-  **Località / Lage / Location:** Meduno (PN)
- Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Monte Valinis
- Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 28 Val Tramontina - Val Cosa - Val Meduna - Val d'Arzino
-  **Gestione / Betreiber / Management:** Flyve srl
- Proprietà / Besitz / Ownership:** Comune di Meduno

 **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Da fine aprile a fine ottobre venerdì, sabato e domenica. Agosto tutti i giorni  
From the end of April to the end of October on Fridays, Saturdays and Sundays. August every day  
Von Ende April bis Ende Oktober jeweils freitags, samstags und sonntags. August jeden Tag

 **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Anello degli Alpini, Anello Monte Valinis, Anello Monte Cereis

 **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Monte Valinis, Monte Cjaurlec

### Accesso

Il Rifugio si trova nelle Prealpi Carniche sul Monte Valinis a Meduno in una zona di volo (deltaplano e parapendio) tra le più frequentate del Friuli Venezia Giulia. Diverse sono le competizioni di deltaplano e parapendio che si organizzano in quest'area di volo ([www.springmeeting.it](http://www.springmeeting.it)). Il rifugio è raggiungibile con semplice escursione (1,5 ore) partendo dalla località Sot Mont di Meduno lungo il sentiero n. 819 oppure in auto dalla piazza di Meduno seguendo la strada asfaltata verso l'area di decollo del Monte Valinis.

### Wegbeschreibung

Die Hütte befindet sich in den Karnischen Voralpen auf dem Monte Valinis bei Meduno in einem Fluggebiet (Hängegleiter und Gleitschirm), das zu den meist besuchten von Friaul-Julisch Venetien zählt. Es gibt verschiedene Hängegleiter- und Gleitschirmwettbewerbe, die in diesem Fluggebiet organisiert werden ([www.springmeeting.it](http://www.springmeeting.it)). Die Hütte kann auf einer einfachen Wanderung (1,5 Stunden) ausgehend von der Ortschaft Sot Mont bei Meduno über den Wanderpfad Nr. 819 oder aber im Auto von der Piazza von Meduno.

### How to get there

Rifugio Valinis is situated in the Carnic Pre-Alps on Mount Valinis in Meduno, in one of the most popular flying (hang-glider and paragliding) areas of Friuli-Venezia Giulia. Several hang-glider and paragliding competitions are organised in this flying area ([www.springmeeting.it](http://www.springmeeting.it)). The mountain refuge can be reached by a simple hike (1.5 hours), departing from the locality of Sot Mont in Meduno along the path no. 819, or by car from the main square in Meduno, following the asphalted road to the take-off area on Mount Valinis.



10

1.711

## Rifugio Alpino Casera Tartoi

Mobile: +39 351 6095199

e-mail: rifugiocaseratartoi@gmail.com / www.rifugiocaseratartoi.it



**Località / Lage / Location:** Forni di Sopra (UD)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Prealpi Carniche – Tuda, Tiarfin, Piova

**Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 02 Forni di Sopra - Ampezzo Sauris Alta Val Tagliamento

**Gestione / Betreiber / Management:** Sebastiano e Girolamo Berto, Roberta Lazzari

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Comune di Forni di Sopra



**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

Giugno - Settembre / Ottobre - Aprile (solo weekend meteo permettendo)

Juni - September / Oktober - April (nur am Wochenende, wetterabhängig)

June - September / October - April (only weekends, weather permitting)



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Giro delle malghe fornese: Varmost, Lavazeit, Tragonia; Forcella Rossa-Forcella Risumiela, Malga Tragonia



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Forcella Rossa, Crodon di Tiarfin

### Accesso

Dalla Piazza del Comune, imboccare Via Novri, quindi la strada forestale che conduce alla Malga (segnavia 208) il cui primo tratto, fino a Duvies/Sociaiva, è comune a quello per Malga Tragonia.

Raggiunti gli stavoli di Puonsas si costeggia il Rio Tartojana per poi salire i tornanti del costone di Duvies. Al bivio, piegando a sinistra, si prosegue fino ai pascoli e all'anfiteatro della caratteristica malga. Il rifugio casera Tartoi è gestito durante la stagione estiva e invernale.

### Wegbeschreibung

Vom Dorfplatz aus nehmen Sie die Via Novri, dann die Forststraße, die zur Almhütte führt (Wegweiser 208). Der erste Abschnitt bis Duvies/Sociaiva ist identisch mit dem der zur Almhütte Tragonia führt.

Nachdem Sie die Puonsas stavoli erreicht haben, geht es weiter entlang des Rio Tartojana und dann die Kehren des Duvies-Kamms hinauf. An der Kreuzung links abbiegen und weiter bis zu den Weiden und dem Amphitheater der charakteristischen Hütte.

Die Tartoi-Hütte wird sowohl im Sommer als auch im Winter bewirtschaftet.

### How to get there

From Piazza del Comune, take Via Novri, then the forest road that leads to the malga (trail sign 208), the first stretch of which, up to Duvies/Sociaiva, is common to that for Malga Tragonia.

Once you reach the stavoli (typical mountain buildings) of Puonsas, you skirt the Rio Tartojana and then climb the hairpin bends of the Duvies ridge. At the junction, keep to the left, continue to the pastures and the amphitheatre of the characteristic malga.

The Rifugio Casera Tartoi is open during the summer and winter season.



11

1.587

## Rifugio Flaiban-Pacherini

T: +39 0433 88555

e-mail: info@rifugioflaibanpacherini.it / www.rifugioflaibanpacherini.it



**Località / Lage / Location:** Forni di Sopra (UD)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Pramaggiore in Alta Val di Suola

**Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 02 Forni di Sopra - Ampezzo Sauris - Alta Val Tagliamento

**Gestione / Betreiber / Management:** Claudio Mitri

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Comune di Forni di Sopra, in concessione a CAI XXX Ottobre di Trieste



**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

20 Giugno - 20 Settembre / 20 Juni - 20 September / 20 June - 20 September



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Truoi dai Sclops, Via Alpina, Anello delle Dolomiti Friulane, Alta Via di Forni



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Monte Pramaggiore, Torrione Comici (ferrata), Cima Val di Guerra

### Accesso

Dal centro di Forni di Sopra (borgata Vico) si scende al ponte sul fiume Tagliamento da dove, nei pressi del centro sportivo (881 m, parcheggio, tabella segnaletica), parte la strada segnata CAI 362 chiusa al traffico che costeggia gli impianti da sci e raggiunge in 20 minuti la località Palas. Qui arriva anche il sentiero diretto che si prende dalla frazione di Andrazza parcheggiando a valle della borgata nei pressi del ponte sul fiume Tagliamento (837 m). Da qui la mulattiera risale dolcemente il bosco fino ad un terreno aperto e ghiaioso che, senza difficoltà, porta al rifugio in 1.45 ore.

### Wegbeschreibung

Vom Zentrum von Forni di Sopra (Vico) geht es hinab auf die Brücke über dem Fluss Tagliamento, von wo aus, in der Nähe des Sportzentrums, die für den Verkehr mit der Wegmarke CAI 362 beginnt, an den Ski-Anlagen vorbeiführt und in 20 Minuten die Ortschaft Palas erreicht. Nach der Ortschaft Andrazza, in der Nähe der Brücke über den Fluss Tagliamento kann das Auto abgestellt und der direkte Wanderweg genommen werden. Der Saumpfad steigt im Wald leicht an, bis zu einem offenen Gelände, das problemlos bewältigt werden kann und innerhalb von 1.45 Stunden zur Berghütte führt.

### How to get there

From the centre of Forni di Sopra (the small village of Vico), go down to the Tagliamento River Bridge, where the CAI 362-marked road starts, near to the sports centre (881 m, car park, information board). It is closed to traffic, runs along the ski lifts and arrives at Palas in 20 minutes. The direct path from the small village of Andrazza also leads here. Park just after the village, near the bridge on the Tagliamento River (837 m). From this point, the mule track gently climbs through the woods, until it arrives at an easy-going, open, gravel area that leads to the shelter in 1,45 hours.



## Rifugio Giaf

Mobile: + 39 338 7856338

e-mail: info@rifugiogiaf.it / www.rifugiogiaf.it



- 12** 1.405
- Località / Lage / Location:** Forni di Sopra (UD)  
**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Cridola - Monfalconi  
**Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 02 Forni di Sopra - Ampezzo Sauris Alta Val Tagliamento  
**Gestione / Betreiber / Management:** Tommaso Luzzi / Alessandro Puntoriero / Marco Politi  
**Proprietà / Besitz / Ownership:** Comune di Forni di Sopra, in concessione a CAI Forni di Sopra

**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
 Giugno - Settembre / Juni - September / June - September

**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
 Anello delle Dolomiti Friulane, Alta Via di Forni, Alta Via n° 6 dei Silenzi, Truoi dai Sclops

**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
 Cridola, Monfalcon di Forni

### Accesso

Dal centro di Forni di Sopra seguire la statale S2 del passo della Mauria per 3 km fino a località Chiandarens (962 m). Prendere a sinistra una stradina percorribile in auto fino al ponte sul Torrente Giaf. Proseguire a piedi lungo la strada forestale, oppure prendere il sentiero CAI 346 a quota 1107 m; in entrambi i casi calcolare 1 ora circa. Il Rifugio sorge su di un ripiano boscoso alla base del Coston di Giaf nell'omonima valle. L'ambiente è dolomitico con cime frastagliate e torriani dalle pareti nude e lisce che contrastano con il verde dei boschi situati sui dolci versanti alla loro base.

### Wegbeschreibung

Vom Zentrum von Forni di Sopra zu erreichen, indem der Bundesstraße 52 des Passo della Mauria für 3 km bis zur Ortschaft Chiandarens (962 m) gefolgt wird. Von hier aus beginnt links eine asphaltierte Straße, die mit dem Auto bis zur Brücke über den Wildbach Giaf zu befahren ist. Nach dem Parken des Autos geht es weiter zu Fuß, die Forststraße entlang, oder man nimmt dem Weg CAI 346 auf 1107 m Höhe; in beiden Fällen ist etwa 1 Stunde zu rechnen. Die Berghütte erhebt sich auf einer bewaldeten Ebene am Fuße des Coston di Giaf in gleichnamigem Tal.

### How to get there

It can be reached from the town centre of Forni di Sopra, if you follow the S2 trunk road towards the Mauria Pass for 3 km until you reach Chiandarens (962 m). From here, there is a paved road on the left which can be used by cars up to the bridge on the Giaf Stream. When you have parked your car, you can walk along the forest road, or alternatively take the CAI 346 trail at 1107 m; both routes take approximately 1 hour. The mountain hut is situated above a forest area, at the base of the Coston di Giaf in the homonymous valley.



## Rifugio Som Picol

T: +39 351 5496373 / e-mail: sofiazamai@gmail.com / sompicol.fornidisopra@gmail.com

www.facebook.com/sompicol

- 13** 1.466
- Località / Lage / Location:** Forni di Sopra (UD)  
**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Prealpi Carniche - Varmost  
**Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 02 Forni di Sopra - Ampezzo Sauris Alta Val Tagliamento  
**Gestione / Betreiber / Management:** Sofia Zamai  
**Proprietà / Besitz / Ownership:** Comune di Forni di Sopra

**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
 Giugno - Settembre / Dicembre - Marzo (apertura subordinata al funzionamento degli impianti di risalita)  
 Juni - September / Dezember - März (Öffnungszeiten abhängig von Betriebszeiten der Lifte)  
 June - September/December - March (opening subject to the operation of the ski lifts)

**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
 Giro delle malghe: Varmost, Lavazeit, Tartoi

**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
 Clap Varmost, Monte Simon, Monte Crucicalas, Ferrata Adventure Climb Varmost

### Accesso

A 300 m circa dal centro del paese, in direzione Passo Mauria, imboccare Via Chianeit sulla destra. Iniziare la salita fino al termine dell'asfalto quindi continuare seguendo il segnavia C.A.I. 207 per pista forestale a tratti erta o lungo la strada di recente costruzione. Attraversati i panoramici ghiaioni sotto i verticali dell'omonimo Clap si raggiunge il rifugio. Il rifugio è aperto stagionalmente in estate e inverno e può essere raggiunto anche con gli impianti di risalita.

### Wegbeschreibung

Ca. 300 m von der Ortsmitte entfernt, in Richtung Passo Mauria, rechts in die Via Chianeit einbiegen. Bergauf bis zum Ende der Asphaltstraße fahren und folgen Sie dann dem Wegweiser des C.A.I. 207 auf einem teilweise steilen Waldweg oder auf der neu gebauten Straße. Nachdem man die Geröllhalden unter den Vertikalen des gleichnamigen Clap überquert hat, erreicht man die Berghütte. Die Berghütte ist saisonal im Sommer und Winter geöffnet und kann auch mit den Liften erreicht werden.

### How to get there

At about 300 m from the town centre, in the direction of Passo Mauria, take Via Chianeit on the right. Start the climb to the end of the tarmac road, then continue following the C.A.I. forest trail 207, which at times is steep or along the newly built road. After crossing the panoramic scree below the vertical cliffs of the homonymous Clap, you reach the refuge. The refuge is open seasonally in summer and winter and can also be reached by ski lifts.





Carnia Passo Lanza / Ph. L. Gaudenzio

## Profili carnici

**Le Alpi Carniche si aprono allo sguardo con un ambiente aspro e selvaggio,** meta ideale per gli amanti di una montagna incontaminata e ricca di opportunità, sia per i camminatori esperti che per quelli meno allenati.

Fa parte proprio di questo gruppo montuoso **la cima più alta del Friuli Venezia Giulia: il grandioso massiccio del Monte Coglians**, che dalla sua cima regala un eccezionale panorama sull'intera Carnia. Una serie di attrezzati rifugi consente di percorrere con relativa facilità numerosi sentieri ben segnalati e fa da appoggio a due percorsi in quota di straordinario interesse paesaggistico: la **Traversata Carnica**

e l'**Alta Via delle Alpi Carniche**. Le Alpi Carniche sono attraversate anche dall'itinerario giallo della **Via Alpina**, che le percorre da Tolmezzo a Forni di Sopra per proseguire poi, oltre il Tagliamento, verso le Dolomiti friulane.

**Alle pendici del Monte Tinisa:** uno splendido itinerario escursionistico che racchiude l'essenza delle Alpi Carniche. Il **sentiero Tiziana Weiss** è una lezione naturalistica di prim'ordine, grazie alle segnalazioni tabellari che spiegano il percorso e le sue peculiarità.

**Via delle Malghe Carniche:** 15 percorsi immersi nella natura delle Alpi Carniche

seguendo le tradizioni culinarie della zona. La scoperta dell'arte della lavorazione dei prodotti caseari è il filo conduttore delle camminate sui sentieri a tema. Alcuni dei percorsi sono percorribili anche in **mountain-bike o a cavallo**.



Tritone Alpino / Ph. L. Gaudenzio

## Profile Des Karn

**Die Karnischen Alpen öffnen sich dem Blick mit einer herben und wilden Landschaft,** ein ideales Ziel für die Liebhaber der unberührten Bergwelt, die reich an Möglichkeiten sowohl für die Wanderexperten als auch für die weniger trainierten ist.

Gerade zu dieser Gebirgsgruppe gehört **der höchste Gipfel des Friaul-Julisch Venetien: das grandiose Massiv des Monte Coglians**, der von seinem Gipfel ein aufsehenerregendes Panorama über das gesamte Karn schenkt. Eine Reihe gut eingerichteter Berghütten ermöglicht es,

relativ leicht die zahlreichen gut gekennzeichneten Pfade zu bewältigen und ist Ausgangsstelle für zwei Höhenstrecken von außerordentlichem landschaftlichen Interesse: **die Traversata Carnica und die Alta via delle Alpi Carniche**. Die Karnischen Alpen werden ferner von der gelben Route, der **Via Alpina** durchquert, die von Tolmezzo nach Forni di Sopra führt und dann nach dem Tagliamento in Richtung der Friauler Dolomiten.

**An den Hängen des Monte Tinisa** eine herrliche Wanderstrecke, die die Essenz der Karnischen Alpen einschließt.

**Die Route Tiziana Weiss** ist ein naturkundlicher Lehrgang erster Güte, dank der Hinweistafeln die den Weg und seine Besonderheiten erklären.

**Via delle Malghe Carniche** (Weg der Almen des Karn): 15 Strecken inmitten der Natur der Karnische Alpen, den kulinarischen Traditionen der Region folgend. Das Kennenlernen der Kunst des Käserhandwerks zieht sich als roter Faden durch das Angebot an thematischen Wanderungen und Ausflügen. **Einige der Strecken sind auch mit dem Mountainbike oder zu Pferd zu bewältigen.**

## Profile of the Carnia Area

**The Carnic Alps reveal themselves as a bitter and wild environment,** an ideal location for those who love uncontaminated mountains that are full of opportunities for both expert hikers and those with less experience.

It is in this mountain range that **Friuli Venezia Giulia's highest peak rises: the majestic massif of the Monte Coglians**, whose peak provides an exceptional view of the entire Carnia area. A number of well-equipped mountain huts, allow you to travel with relative ease along

the numerous well-marked trails and there are two extraordinarily beautiful panoramic mountain trails: the **Traversata Carnica and the Alta Via delle Alpi Carniche**. The Carnic Alps are also crossed by the yellow trail of the **Via Alpina**, which travels across them from Tolmezzo to Forni di Sopra to then continue beyond the Tagliamento River towards the Friulian Dolomites.

**On the slopes of Monte Tinisa** lies a wonderful hiking trail that captures the essence of the Carnic Alps. **The Tiziana Weiss trail** is a first-class nature lesson,

thanks to its information boards which provide details about the route and its distinguishing features.

**Via delle Malghe Carniche:** 15 trails immersed in the nature of the Carnic Alps, which adhere to the local culinary traditions. Discovering the art of how dairy products are made is the main theme of these themed trail walks. **Mountain bikes or horses can also be used on some of the trails.**



14  
1.417



## Rifugio Tita Piaz

Mobile: +39 339 1378897

e-mail: info@rifugiotitapiaz.com / www.rifugiotitapiaz.com



30

**Località / Lage / Location:** Ampezzo (UD)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Bivera Tinisa al Passo Pura

**Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 02 Forni di Sopra Ampezzo - Sauris Alta Val Tagliamento

**Gestione / Betreiber / Management:** Enrico Roseano

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Comune di Ampezzo



14

14



**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

Maggio - Fine Settembre / Mai - Ende September / May - Late September



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Sentiero T. Weiss, Carnia Trekking, Sentiero Flobia, Anello delle Creste Via ferrata: le creste del cielo al monte Tinisa 2100 m (EEA)



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Monti Tinisa, Nauleni e Sesilis

### Accesso

Situato in una bellissima posizione sul Passo Pura, tra i Monti Nauleni e Tinisuta, il rifugio è raggiungibile dalla frazione La Maina di Sauris, seguendo la strada sulla Diga del Lumiei che dopo diversi tornanti conduce al Passo e quindi al rifugio. Oppure da Ampezzo (statale carnica 52), al km 35,9 presso l'Osteria del Pura, svoltare a destra per Passo Pura. Disponibili 12 camere doppie e 2 triple.

### Wegbeschreibung

In herrlicher Lage auf dem Passo Pura, zwischen dem Berg Nauleni und den Berg Tinisuta gelegen, ist die Hütte vom Ortsteil La Maina di Sauris zu erreichen, indem der Straße auf an der Talsperre, der Diga del Lumiei gefolgt wird, die nach einigen Kehren zum Pass und somit zur Hütte führt. Oder ab Ampezzo (Staatsstraße 52 des Karn), an km 35,9 bei Osteria.

### How to get there

Situated in a beautiful location on the Pura Pass, between Monte Nauleni and Monte Tinisuta, the mountain hut can be reached from La Maina in Sauris by following the road along the Lumiei Dam which after several hairpin bends, leads to the Pass and consequently, the mountain hut. Alternatively you can arrive from Ampezzo (52 Carnia trunk road), and at 35.9 km, turn right for the Pura Pass at the Pura tavern.



15  
1.934

## Rifugio Chiadinas

Mobile: +39 329 8976452

e-mail: info@rifugiochiadinas.com / www.rifugiochiadinas.com



20

**Località / Lage / Location:** Comeglians (UD)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Alpi Carniche / Monte Crostis

**Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 09 Alpi Carniche

**Gestione / Betreiber / Management:** Martina Zaro

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Privata



2

2



**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

Giugno - Settembre / Juni - September / June - September



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Strada "Panoramica delle Vette", Carnia Trekking



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Monte Crostis, Rifugio Marinelli

### Accesso

**A piedi:** da Tualis seguendo sentiero CAI 151 (ore 3.30-4), da Givigliana sentiero CAI 151 (ore 3.30), da Collina sentieri CAI 150 e 174 (ore 3.30-4) e da Ravascletto CAI 153 (ore 4).  
**In auto, moto o bici:** da Comeglians in direzione Tualis seguendo la "Panoramica delle Vette", oppure da Ravascletto fino a Casera Valsecca su strada asfaltata, per proseguire su strada sterrata verso Casera Tarondon, Tarondu e Crostis.

### Wegbeschreibung

**Zu Fuß:** ab Tualis dem Weg CAI 151 folgen (3.30-4 Stunden), ab Givigliana Weg CAI 151 (3.30 Stunden), ab Collina Weg CAI 150 und 174 (3.30-4 Stunden) und ab Ravascletto CAI 153 (4 Stunden).  
**Mit dem auto, Motorrad oder Fahrrad:** ab Comeglians in Richtung Tualis entlang der Höhenstraße „Panoramica delle Vette“, oder ab Ravascletto bis Casera Valsecca auf der asphaltierten Straße, dann weiter auf der Schotterstraße in Richtung Casera Tarondon Tarondu und Crostis.

### How to get there

**On foot:** from Tualis, via the CAI 151 trail (3.5 - 4 hours), from Givigliana via the CAI 151 trail (3.5 hours), from Collina via the CAI 150 and 174 trails (3.5 - 4 hours) and from Ravascletto via the CAI 153 trail (4 hours).  
**By car, motorbike or bike:** from Comeglians, head towards Tualis, following the "Panoramica delle Vette", or from Ravascletto to Casera Valsecca on a paved road. Then continue on the dirt road towards Casera Tarondon, Casera Tarondu and Casera Crostis.





16  
1.955

## Rifugio Lambertenghi Romanin


Chiuso / Geschlossen / Closed




MI RIFUGIO IN BIBLIOTECA

-  **Località / Lage / Location:** Collina di Forni Avoltri (UD)
-  **Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Coglians Al Passo Volaia
-  **Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 01 Sappada - S. Stefano Forni Avoltri
-  **Gestione / Betreiber / Management:**
-  **Proprietà / Besitz / Ownership:** Comune di Forni Avoltri

-  **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Chiuso / Geschlossen / Closed

-  **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Sentiero Spinotti, Carnia Trekking, Traversata Carnica, Alta Via Alpi Carniche, Trekking delle due Nazioni

-  **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Monte Coglians

### Accesso

Il rifugio è situato sul Passo Volaia, poco distante dall'omonimo laghetto alpino, fra le svettanti pareti del Coglians e del Capolago. Dal Rifugio Tolazzi (3 km dopo la frazione di Collina) per sentiero CAI 144 (ore 2). Dal Rifugio Marinelli per sentiero attrezzato Spinotti n. 145 (ore 2) con idonea attrezzatura. Servizi Corsi di arrampicata, corsi di fotografia, corsi di yoga, corsi di avvicinamento all'alpinismo, centri estivi per ragazzi, Paleotrek Volaia.

### Wegbeschreibung

Die Berghütte liegt am Passo Volaia, nicht weit vom gleichnamigen Bergsee entfernt, zwischen den emporgangenden Wänden des Coglians und des Capolago von der Berghütte Tolazzi (3 km nach dem Ortsteil von Collina) über den Wanderpfad CAI 144 (2 Stunden). Ab der Berghütte Marinelli zum befestigten Wanderweg. Leistungen Kletterkurs, Fotokurse, Jogakurse, Einsteigerkurse in den Bergsport, Sommerlager für Jugendliche, Paleotrek Volaia.

### How to get there

The mountain hut is located on the Volaia Pass, between the Coglians and Capolago cliff faces and a short distance from the Volaia alpine pond. From the Tolazzi Mountain Hut (3 km after Collina), take the CAI 144 trail (2 h). From the Marinelli Mountain Hut, take the Spinotti n. 145 difficult trail (2 h) which requires suitable equipment. Services Climbing classes, photography classes, yoga classes, introductory mountaineering classes, day camps for children, PaleoTrek Volaia (palaeontology tour of the Volaia Pass).



17  
1.350

## Rifugio Edoardo Tolazzi






Mobile: +39 350 5011795

e-mail: rifugioltolazzi22@gmail.com





MI RIFUGIO IN BIBLIOTECA



-  **Località / Lage / Location:** Loc. Plan di Bos Collina di Forni Avoltri (UD)
-  **Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Coglians Al Plan Val Di Bos
-  **Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 09 Alpi Carniche
-  **Gestione / Betreiber / Management:** Tamussin Martina e Narduzzi Mattia
-  **Proprietà / Besitz / Ownership:** Consorzio privato Collina

-  **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Da fine maggio ai primi di novembre  
Ende Mai bis Anfang November  
End of May Beginning of November

-  **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Carnia Trekking, Traversata carnica, Alta Via Carnica

-  **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Coglians, M. Volaia

### Accesso

In auto, moto o bici; da Forni Avoltri una carrozzabile conduce a Collina e successivamente a località Plan Val di Bos, dove il rifugio è posto. A piedi; dal Rifugio Marinelli lungo il sentiero CAI 143 e dal Rifugio Lambertenghi lungo il sentiero CAI 144. Servizi Area camping, escursioni guidate. Servizio Wi-Fi.

### Wegbeschreibung

Mit dem Auto, Motorrad oder Fahrrad; ab Forni Avoltri führt eine Straße nach Collina und anschließend nach Plan Val di Bos, wo sich die Berghütte befindet. Zu Fuß; von der Berghütte Marinelli dem Weg CAI 143 folgen und von der Berghütte Lambertenghi entlang des Wanderwegs CAI 144. Leistungen Camping-Bereich, geführte Exkursionen. WLAN-Verbindung.

### How to get there

By car, motorbike or bike; Take the road that leads from Forni Avoltri to Collina and then to Plan Val di Bos, where the mountain hut is situated. On foot; Walk along the CAI 143 trail from the Marinelli Mountain Hut, and the CAI 144 trail from the Lambertenghi Mountain Hut. Services Camping area, guided hikes. Wi-Fi service.





## Rifugio F.lli Marinelli

T: +39 0433 779177 / Mobile: +39 339 5356363  
e-mail: cate\_selva@libero.it / www.rifugiomarinelli.com



- 50** **Località / Lage / Location:** Forcella Morarêt – Paluzza – Forni Avoltri (UD)  
**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Coglians, Alla Forcella Morarêt  
**Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 09 Alpi Carniche  
**Gestione / Betreiber / Management:** Giorgio Tamussin / Caterina Tamussin  
**Proprietà / Besitz / Ownership:** Società Alpina Friulana (Sez. CAI di Udine)

**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Giugno - Ottobre / Juni - Oktober / June - October

**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Carnia Trekking, Alta Via delle Alpi Carniche, Via Alpina, Traversata Carnica

**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Coglians, Crostis, Floriz, Chianevate

### Accesso

**Dal versante di Forni Avoltri:** dal Rif. Tolazzi su strada sterrata lungo segnavia CAI 143, si giunge al Rif. Marinelli in 2 ore.  
**Dal versante di Paluzza:** lungo la S552 bis per Passo M.te Croce Carnico, si prende la strada sterrata a sinistra appena prima del confine. Seguire il segnavia CAI 146 della Traversata Carnica. La strada diventa subito sentiero e in 2.30 ore porta al rifugio.  
**Alternativa dal Passo di Monte Croce Carnico** sui sentieri CAI 146/148, il tratto attrezzato La Scaletta e i Monumenz, in 3 ore passando accanto al laghetto Plotta.

### Wegbeschreibung

**Vom Hang in Forni Avoltri:** von der Berghütte Tolazzi auf der Schotterstraße entlang des Wegs CAI 143 erreicht man die Berghütte Marinelli in 2 Stunden.  
**Vom Hang in Paluzza:** über die S552 bis zum Passo M.te Croce Carnico, links vor der Grenze die Schotterstraße nehmen. Der Wegmarke CAI 146 der Traversata Carnica folgen. Wanderweg. 2.30 Stunden zur Berghütte.  
**Vom Pass Monte Croce Carnico** geht über den Weg 146/148 und den befestigten Abschnitt La Scaletta und Monumenz, vorbei am kleinen See Plotta, Dauer 3 Stunden.

### How to get there

**From the Forni Avoltri direction:** take the CAI 143-signposted dirt road from the Tolazzi Mountain Hut, and you will reach the Marinelli Mountain Hut in 2 hours.  
**From the Paluzza direction:** take the S552-bis road towards the Plöcken Pass and take the dirt road on the left just before you reach the border. Follow the CAI 146 signposts for the Traversata Carnica. Trail to reach the mountain hut in 2.5 hours.  
**Alternative:** from the Plöcken Pass on the CAI 146/148 trails. This is the difficult "La Scaletta" pass where equipment is required and the Monumenz. You will arrive in 3 hours.



## Rifugio Grauzaria

Mobile: +39 331 8598861  
e-mail: info@rifugiograuzaria.it / www.rifugiograuzaria.it

- 22** **Località / Lage / Location:** Moggio Udinese (UD)  
**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Alla Conca di Flop, Valle Aupa di Moggio Udinese  
**Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 018 Alpi Carniche Orientali Canal del Ferro  
**Gestione / Betreiber / Management:** Gian Battista Bugna / Cristina Garelli  
**Proprietà / Besitz / Ownership:** CAI Moggio Udinese

**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Maggio - Ottobre / Mai - Oktober / May - October

**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Via Alpina, Carnia Trekking, Alta Via d'Incarajo, Alta Via Alpi Carniche

**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Creta Grauzaria, Sernio

### Accesso

Da Moggio si segue la strada lungo la Val Aupa per 8,5 km, sino nei pressi dell'Osteria di Bevorchians, deviando poi sulla sinistra per una stradina asfaltata fino alla località "Case Nanghets" (m 714). Da qui si segue il sentiero CAI 437 e in 1.30 ore / 500 m di dislivello si giunge al rifugio. Il Rifugio è situato ai piedi delle poderose e verticali pareti settentrionali della Cima di Gjai e della Creta Grauzaria.

### Wegbeschreibung

Ab Moggio folgt man für 8,5 km der Straße entlang des Val Aupa, bis in die Nähe der Osteria di Bevorchians, dann weiter nach links über eine kleine asphaltierte Straße bis zur Ortschaft „Case Nanghets“ (714 m). Von hier an dem Pfad CAI 437 folgen und nach 1.30 Stunden der Wanderung und 500 m Höhenunterschiede, erreicht man die Berghütte. Die Berghütte befindet sich am Fuße der mächtigen und senkrechten Nordwände des Cima di Gjai und der Creta Grauzaria.

### How to get there

From Moggio, follow the road along the Val Aupa for 8.5 km until you are near the Bevorchians tavern, then turn left onto a paved road until you reach an area called "Case Nanghets" (714 m). From here, follow the CAI 437 trail and after 1.5 hours of walking and around 500 vertical metres, you will reach the mountain hut. The Mountain Hut is located at the foot of the formidable and vertical northern mountain walls of the Cjai Peak and Creta Grauzaria.



20

1.587

## Rifugio Gortani

Mobile: +39 331 7907427



8

**Località** / Lage / Location: Podrauna Frazione Ugovizza, Malborghetto-Valbruna**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range:

1

**Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano**Gestione** / Betreiber / Management: Angela Virgallito**Proprietà** / Besitz / Ownership: Comune di Malborghetto Valbruna**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Tutto l'anno, giorno di chiusura mercoledì

Ganzjährig, Ruhetag Mittwoch

All year round, closing day Wednesday

**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Puanina Tour

**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

Monte Oisterig, Monte Cocco, Cima Bella

### Accesso

Dalla strada statale a Ugovizza seguire i cartelli Val Uque e Rifugio Gortani salendo per c.ca 4 km la carrozzabile. Alla cappelletta (cartello) girare a sinistra e dopo un km lasciare l'auto al parcheggio. Ancora 500 metri su strada asfaltata e si giunge al Rifugio.

### Wegbeschreibung

Von der SS bis in Ugovizza die Anzeigen "Val Uque" und "Rifugio Gortani" folgen (etwa 4km Fahrweg). An eine kleine Kapelle (Anzeige) links fahren und nach 1 km das Auto parken und noch 500 m auf asphaltierte Straße zu Fuß gehen.

### How to get there

From the SS in Ugovizza follow the signs to "Val Uque" and "Rifugio Gortani" (about 4 km by car). Close to small chapel turn left. After 1 km, park the car. Follow the road on foot for about 500m till you arrive at the Rifugio Gortani.



21

1.406

## Rifugio F.lli Nordio E R. Deffar

Mobile: +39 320 8151052

e-mail: lianeke@libero.it



22

**Località** / Lage / Location: Malborghetto Valbruna (UD)**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Alta Val Uqua

3

**Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano**Gestione** / Betreiber / Management: Liana Spitali**Proprietà** / Besitz / Ownership: Sezione CAI Trieste**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

\* Vedi nota / \* Siehe Anmerkung / \* See note below

**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Traversata carnica

**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

Monte Osternig, Monte Acomizza, Monte Sagran

### Accesso

Per raggiungere il rifugio si può percorrere la strada forestale (2 km con 200 mt di dislivello) o il sentiero, rispettivamente circa 45 minuti e 25 minuti.

### Wegbeschreibung

Um die Berg Hutte zu erreichen, können Sie die Forststraße (2 km mit 200 m Höhenunterschied) oder den Weg ca. 45 Minuten bzw. 25 Minuten nehmen.

### How to get there

To reach the mountain hut you can take the forest road (2 km with 200 meters of altitude difference) or the path, respectively about 45 minutes and 25 minutes.



\* Giugno - settembre tutti i giorni. Dal 15 settembre al 31 ottobre aperto nel fine settimana. Dal 8 dicembre a Pasqua aperto dal giovedì al lunedì. Dal 26 dicembre al 6 gennaio aperto tutti i giorni.



\* Juni - September. 15 September bis 31 October Wochenenden. 8 December bis Ostern Donnerstag Montag. 26 Dezember 6 Januar.



\* Juni -September. 15 September to 31 October week ends. 8 December to Easter: Thursday Monday. From 26 December to 6 January.



22

1.539

## Rifugio Pietro Fabiani

Mobile: +39 366 7863211 / Mobile: +39 331 3672786

e-mail: rifugiopfabiani1@gmail.com



**Località / Lage / Location:** Paularo (UD)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Cuestalta, Pecol di Chiaula Alta

**Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 09 Alpi Carniche

**Gestione / Betreiber / Management:** Nino e Tiziana Blanzan

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Regione FVG



**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

Giugno - Settembre e da Ottobre in poi da venerdì a domenica

Juni - September, ab Oktober: von Freitag bis Sonntag

June - September, October onwards: from Friday to Sunday



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Carnia Trekking, Traversata Carnica



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Cuestalta, Lodin

### Accesso

Da Paularo proseguire per 6 km fino a Casera Ramaz e parcheggiare l'auto. Si prende il sentiero CAI 454 e dopo aver superato Casera Lodin si giunge in 2 ore al Rifugio.

### Wegbeschreibung

Ab Paularo weitere 6 km bis nach Casera Ramaz und dort das Auto abstellen. Den Weg CAI 454 nehmen und nach der Casera Lodin erreicht man die Berghütte innerhalb von 2 Stunden.

### How to get there

Continue for 6 km from Paularo, until you reach Casera Ramaz and park your car. Take the CAI 454 trail and once you have passed Casera Lodin, you will reach the Mountain Hut in 2 hours.



23

1.770

## Rifugio F.lli De Gasperi

Mobile: +39 348 2208808

e-mail: info@rifdegasperli.it / www.rifdegasperli.it



MI RIFUGIO IN BIBLIOTECA



**Località / Lage / Location:** Prato Carnico (UD)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Terze Clap Siera, Al Clap Grande

**Mappa / Karte/ Map:** Tabacco - Fg 01 Sappada - S. Stefano Forni Avoltri

**Gestione / Betreiber / Management:** Anna Mainardi

**Proprietà / Besitz / Ownership:** CAI Tolmezzo



**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

Giugno (nei weekend) - Ottobre / Juni - Oktober / June - October



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Carnia Trekking, Sentiero Corbellini, Alta via n.6 delle Dolomiti, Giro dell'Arco



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Creta Forata, Ferrata dei 50, Creton di Culzei, Clap Grant

### Accesso

Dalla Val Pesarina: lasciare l'auto presso il Bar Centro Fondo (m. 1236) e seguire il sentiero CAI 201 (2 ore).  
Dalla SS di Forcella Lavardet: dopo Pian di Casa (m 1423) seguire la strada forestale fino a Malga Mimeoias e da qui per i sentieri CAI 203 e 201 (2 ore).  
Da Sappada: sentiero CAI 316 partendo da Granvilla attraverso il Passo Siera (EE - 3.30 ore).

### Wegbeschreibung

Vom Val Pesarina: das Auto an der Bar Centro Fondo (1236 m) lassen und dem Wanderweg CAI 201 folgen (2 Stunden).  
Von der SS der Forcella Lavardet: nach der Ebene Pian di Casa (1423 m) der Forststraße bis zur Mimeoias Alm folgen und von hier aus den Wegen CAI 203 und 201 (2 Stunden).  
Ab Sappada: Weg CAI 316 ab Granvilla über den Passo Siera (EE - 3.30 Stunden).

### How to get there

From Val Pesarina: leave your car at the Centro Fondo Coffee Bar (1236 m) and follow the CAI 201 trail (2 hours).  
From the Forcella Lavardet trunk road: after you reach Pian di Casa (1423 m), follow the forest road until the Mimeoias alpine pasture and from there, the CAI 203 and 201 trails (2 hours).  
From Sappada: Start from Granvilla and take the CAI 316 trail via the Siera Pass (EE - skilled hikers - 3.5 hours).





24

1.093

## Rifugio Monte Talm

Mobile: +39 349 0862166

e-mail: silvanosacilotto@gmail.com



28

**Località / Lage / Location:** Prato Carnico (UD)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Terze - Clap - Siera, agli Stavoli di Rünchias

**Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 01 Sappada - S. Stefano Forni Avoltri

**Gestione / Betreiber / Management:** Sezione CAI Ponte di Piave/Sagareda - TV

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Sezione CAI Ponte di Piave/Sagareda - TV



5

8

**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

A richiesta in autogestione da gruppi organizzati, famiglie, associazioni  
Auf Anfrage in Selbstversorgung, organisierte Gruppen, Familien, Vereine  
Self-managed on request by organised groups, families and associations



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Traversata: Cima Sappada per Chiampizzulon - Sella Tuglia per Rif. Chiampizzulon



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Talm, Pleros

### Accesso

**Da Sostasio** (frazione di Prato Carnico): seguire la rotabile, dapprima asfaltata poi parzialmente sterrata, che porta alla frazione di Luch e dopo circa 4 km al rifugio.  
**Da Prato Carnico:** raggiungere con un automezzo la frazione di Còi e poi nei pressi dell'acquedotto, a monte dell'abitato, seguire il sentiero CAI 226 che porta attraverso un ripido bosco nei pressi del rifugio (1.30 ore).

### Wegbeschreibung

**Ab Sostasio** (Ortsteil von Prato Carnico): der zunächst asphaltierten Schotterstraße folgen, die bis zum Ortsteil Luch und dann nach etwa 4 Stunden zur Berghütte führt.  
**Ab Prato Carnico:** mit dem Fahrzeug bis zum Ortsteil Còi und dann in Richtung des Aquädukts vor der Ortschaft fahren, dann den Weg CAI 226 nehmen, der durch einen steilen Wald in die Nähe der Berghütte führt (1.30 Stunden).

### How to get there

**From Sostasio** (Prato Carnico village): follow the road which is at first paved and then partially-unpaved, which leads to Luch village and then the mountain hut, around 4 kilometres later.  
**From Prato Carnico:** reach the village of Còi by vehicle and then follow the CAI 226 trail near the aqueduct, upstream from the town, which leads through a steep forest near to the mountain hut (1.5 hours).



25

1.630

## Rifugio Chiampizzulon

Mobile: +39 328 8761635

e-mail: chiampizzulon@gmail.com



34

**Località / Lage / Location:** Loc. Chiampizzulon, Rigolato (UD)

**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Dolomiti Pesarino

**Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 01 Sappada - S. Stefano Forni Avoltri

**Gestione / Betreiber / Management:** Df gestione snc di Bolt Debora & C

**Proprietà / Besitz / Ownership:** Comune di Rigolato



3

3

**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**

Apertura fine maggio primi di giugno fino a fine settembre  
Geöffnet Ende Mai, Anfang Juni bis Ende September  
Open end of May beginning of June until the end of September



**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**

Anello dei Piani di Vas



**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**

Monte Tuglia, Monte Cimon, Creta Forata, Monte Pleros

### Accesso

**Da Rigolato:** rotabile fino a Piani di Vas, poi sentiero CAI 228a e 228, (0,45 - 1 ora di cammino).  
**Da Forni Avoltri:** Sentiero CAI 229 per Casera Col di Mezzodi si alla Sella di Tuglia (ore 2.15); sentieri in quota CAI 227 e 228 e raggiungere il rifugio in 1,15 ore. **Da Cima Sappada:** in prossimità del M. Siera sentiero CAI 230 fino a Malga Tuglia; continuare fino a Sella Tuglia, poi segnava CAI 227. Dopo pochi metri si giunge ad una biforcazione ove a destra c'è il sentiero panoramico. Proseguendo verso ovest si percorrono i sentieri CAI 227 e 228 passando per Casera Campiut (2 ore).

### Wegbeschreibung

**Ab Rigolato:** die Straße hinauf bis Piani di Vas, von hier Wanderweg CAI 228a und 228, (0,45 oder 1 Stunde). **Ab Forni Avoltri:** dem Weg CAI 229 nach Casera Col di Mezzodi folgen zur Sella di Tuglia (2.15 Stunden). Von hier aus geht es über die Wege 227 und 228 weiter (1.15 Stunden). **Ab Cima Sappada:** in der Nähe des M. Siera dem Wanderweg CAI 230 bis zur Tuglia Alm folgen, ab hier weiter bis zur Sella Tuglia und dann der Wegmarke CAI 227 folgen. Weiter nach Westen geht es über die Wege CAI 227 und 228 vorbei an Casera Campiut (2 Stunden).

### How to get there


**From Rigolato:** Climb up via the road until you reach Piani di Vas. From here, CAI 228a and 228 trails (0.45 h or 1 hour respectively). **From Forni Avoltri:** CAI 229 trail for Casera Col di Mezzodi, until you reach the Sella di Tuglia (2.25 h). From here, cross the mountains (trails 227 and 228) and, in 1 hour and 15 minutes, you will reach the mountain hut. **From Cima Sappada:** CAI 230 path that runs near to Monte Siera, up to the Tuglia Alpine Pasture. Reach Sella Tuglia and turn onto the CAI 227 signposted trail. Head west along the CAI 227 and 228 trails, via Casera Campiut (2 h).



## Rifugio Calvi

T: +39 0435 469232 / Mobile: +39 340 5626469 / +39 347 4262716  
 e-mail: rifugio\_pcalvi@libero.it / www.rifugiocalvi.com



-  **48** **Località** / Lage / Location: **Loc. Alta Val Sesis, Sappada (UD)**
- Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: **Gruppo Peralba-Chiadenis-Avanza**
- Mappa** / Karte/ Map: **Tabacco - Fg 01 Sappada, Santo Stefano, Forni Avoltri**
- Gestione** / Betreiber / Management: **Famiglia Galler e Pachner**
- Proprietà** / Besitz / Ownership: **CAI - Sezione di Sappada**

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
 Giugno - Settembre / Juni - September / June - September

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
 Travesata Carnica, Volaja-Hutte, Rifugio Lambertenghi, Rifugio Hochweißsteinhaus

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
 Monte Peralba, Pic Chiadenis, Monte Chiadenis, Monte Avanza

### Accesso

Da Cima Sappada si raggiunge in macchina il bivio posto 500 mt. prima del Rifugio Sorgenti del Piave. Si prosegue poi a piedi, lungo il sentiero n.132 per raggiungere il Rifugio Calvi in circa un'ora di cammino.

### Wegbeschreibung

Ab Cima Sappada erreichbar mit dem Auto bis der Abzweigung 500mt vor Berghütte Sorgenti del Piave. Von hier weiter zu Fuß dem Weg CAI 132 bis zur Berghütte Calvi; Wegdauer etwa 1 Stunde.


### How to get there


From Cima Sappada follow the road by car and reach the junction just 500 mt before the Rifugio Sorgenti del Piave.  
 Then follow on foot the CAI TRAIL n°132 and in about one hour you will reach the mountain Hut.




## Rifugio Monte Ferro

Mobile: +39 392 9733806  
 www.rifugiomonteferro.it

-  **9** **Località** / Lage / Location: **Loc. Oschtans, Sappada (UD)**
- Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: **Monte Rinaldo**
- Mappa** / Karte/ Map: **Tabacco - Fg 01 Sappada, Santo Stefano, Forni Avoltri**
- Gestione** / Betreiber / Management: **Azienda Agricola M.Ferro**
- Proprietà** / Besitz / Ownership: **Massimo Kratter / Kirsten Colle Wincler**

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
 Dicembre - Marzo, giugno - ottobre. Ulteriori aperture: tempo permettendo, anche nei fine settimana  
 December - March, Juni - Oktober / December - March

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
 Sorgenti del Piave, Laghi d'Olbe, Rifugio Calvi

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
 Monte Ferro

### Accesso

Recentemente ristrutturato, è raggiungibile con semplice escursione (1 ora ca) partendo da Borgata Bach oppure da Borgata Granvilla. Dal Rifugio, proseguendo sul sentiero n. 141, si possono raggiungere i Laghi d'Olbe con escursione di media difficoltà oppure salire sulla vetta del Monte Ferro.

### Wegbeschreibung

Kürzlich renoviert, mit einer einfachen Wanderung (ca. 1 Std.) ab Borgata Bach oder ab Borgata Granvilla erreichbar.  
 Von der Hütte aus können über den Weg Nr. 141 die Laghi d'Olbe mit einer mittelschweren Wanderung erreicht werden oder der Gipfel des Monte Ferro bestiegen werden.

### How to get there

This recently-renovated mountain hut can be reached via an easy hike (approx. 1 hour) from Borgata Bach or Borgata Granvilla.  
 From the mountain hut, you can continue along Trail No. 141 for a moderate-difficulty hike to the Lakes of Olbe or you can climb to the top of Mount Ferro.



28

1.410

## Rifugio Piani del Cristo

Mobile: +39 333 3687599

e-mail: pianidelcristo@gmail.com



**Località** / Lage / Location: Loc. Val Sesis, Sappada (UD)

**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Gruppo M. Chiadin



**Mappa** / Karte / Map: Tabacco - Fg 01 Sappada, Santo Stefano, Forni Avoltri



**Gestione** / Betreiber / Management: Famiglia Kratter

**Proprietà** / Besitz / Ownership: Famiglia Kratter



**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Giugno - Settembre / Juni - September/ June - September



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Sorgenti del Piave, Laghi d'Olbe



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

M. Chiadin - M. Lastroni

### Accesso

Da Sappada comodamente in auto, oppure a piedi, seguendo un sentiero che attraversa un bosco di abeti rossi.

Da Cima Sappada si prende la strada che passa tra le case della borgata, sino alla deviazione per le sorgenti del Piave e per la Val Sesis. Dopo una breve rampa in salita, si attraversa la strada principale per poi immettersi su un sentiero che sfocia nel mezzo di sedimenti glaciali, dove scorre il Piave. Da Cima Sappada sono necessari 45 minuti per raggiungere il rifugio Piani del Cristo.

### Wegbeschreibung

Ab Sappada bequem mit dem Auto oder zu Fuß einen Weg entlang, der einen Rottannenwald durchquert. Ab Cima Sappada die Straße, die zwischen den Häusern des Dorfes verläuft nehmen, bis zur Abzweigung zu den Sorgenti del Piave (Piave-Quelle) und dem Val Sesis. Nach einer kurzen Auffahrt die Hauptstraße überqueren und dann in den Weg einbiegen, der in die Gletschersedimente führt, wo der Fluss Piave entspringt. Von Cima Sappada aus benötigt man etwa 45 Minuten, um die Berghütte Piani del Cristo zu erreichen.

### How to get there

You can comfortably arrive by car from Sappada, or you can arrive on foot via a trail that crosses through a Norway spruce forest. Take the road that passes between the village's houses in Cima Sappada, until you reach the turn for the Springs of the Piave River and Val Sesis. After a short uphill ramp, cross the main road and then take the trail that leads straight to the glacial sediments, where the Piave River flows. It takes 45 minutes to reach the Piani del Cristo Mountain Hut from Cima Sappada.



29

2.024

## Rifugio Sappada 2000

Mobile: + 39 347 5830064

e-mail: sappada2000.rifugio@gmail.com / www.rifugio2000.it



**Località** / Lage / Location: Loc. Olbe, Sappada (UD)

**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Gruppo Monti Lastroni



**Mappa** / Karte / Map: Tabacco - Fg 01 Sappada, Santo Stefano, Forni Avoltri



**Gestione** / Betreiber / Management: Rifugi Srl

**Proprietà** / Besitz / Ownership: Comune di Sappada / Plodn



**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Giugno e Settembre weekend. Luglio e Agosto tutti i giorni. Dal 28 dicembre al 6 gennaio  
 Wochenende im Juni und September. Juli und August jeden Tag. Winter: von 28 December bis 6 January  
 Every weekend in June and September. And every day in July and August.  
 From the 28th of December to the 6th of January.



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Laghi d'Olbe, Passo del Mulo



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

M. della Piana - M. Lastroni

### Accesso

Raggiungibile utilizzando la comoda seggiovia di Sappada 2000 oppure con escursione di media difficoltà (2,5 h). Dal Rifugio Sappada 2000 si possono raggiungere con facile escursione i Laghi d'Olbe (1 h ca) o proseguire fino al Passo del Mulo e alla vetta del Monte Lastroni, dove sono presenti numerose testimonianze della Grande Guerra.

### Wegbeschreibung

Bequem mit dem Sessellift Sappada 2000 oder mit einer mittelschweren Wanderung (2,5 Std.) zu erreichen. Vom Rifugio Sappada 2000 sind mit einer einfachen Wanderung (ca. 1 Std.) die Laghi d'Olbe zu erreichen, oder es geht weiter bis zum Passo del Mulo oder dem Gipfel des Monte Lastroni, wo es zahlreiche Zeugnisse des Ersten Weltkriegs gibt.

### How to get there

The mountain hut can be reached via the comfortable Sappada 2000 chairlift or a medium-difficulty hike (2.5 hours). You can reach the Lakes of Olbe via an easy hike (approx. 1 hour) from the Sappada 2000 Mountain Hut or you can continue to the Mulo Pass and the summit of Mount Lastroni, where many traces of the First World War can still be seen.






## Rifugio Sorgenti del Piave


Mobile: +39 334 7799175

e-mail: martinamichelaph@tiscali.it

-  **15** **Località / Lage / Location:** Loc. Alta Val Sesis, Sappada (UD)
- Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Peralba-Chiadenis
- Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 01 Sappada, Santo Stefano, Forni Avoltri
- Gestione / Betreiber / Management:** Famiglia Piller Hoffer
- Proprietà / Besitz / Ownership:** Famiglia Piller Hoffer

 **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Giugno - Settembre / Juni - September / June - September

 **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Alta Via delle Dolomiti n° 6, percorso dei fortini delle Grande Guerra

 **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
M. Peralba, M. Chiadenis, M. Avanza, M. Lastroni

### Accesso

Il Rifugio sorge nei pressi della polla da cui sgorga la sorgente del fiume Piave, dove nel 2015 è stata apposta la Fiamma della Pace. Accesso da Cima Sappada: per rotabile SP 22 della Val Sesis, (circa 8,5 km, 25 min. in auto); accesso dal Pian delle Bombarde, 1457 m, ore 1.30-1.45 T: per sentiero naturalistico, verso nord, al Passo del Roccolo, 1815 m, e poi a destra, in breve (s. 136) al rifugio; accesso dalla Val Visdende-Costa d'Antola, 1332 m, ore 2-2.15 T: per carrareccia e, al secondo bivio, per Giau rosso per carrareccia e sentiero (s. 133) al Passo del Roccolo, 1815 m, e poi a sx in breve (s. 136) al rifugio.

### Wegbeschreibung

Wegbeschreibung von Cima Sappada: entlang der Straße SP 22 des Val Sesis, (circa 8,5 km, 25 min. mit dem Auto); ab Pian delle Bombarde, 1457 m, 1.30-1.45 Stunden T: über den Naturpfad, nach Norden, zum Passo del Roccolo, 1815 m und dann nach rechts, (s. 136) zur Hütte; vom Val Visdende-Costa d'Antola, 1332 m, 2-2.15 Stunden T: über den Karrenweg und an der zweiten Abzweigung, nach Giau rosso über den Karrenweg und den Weg (s. 133) zum Passo del Roccolo, 1815 m, und dann nach links (s. 136) zur Hütte.


### How to get there

Arriving from Cima Sappada: Take the Val Sesis SP 22 by-road (approx. 8.5 km, 25 minutes by car). Arriving from Pian delle Bombarde (1457 m altitude, 1.5-1.75 hours, Tourist trail): head north along the nature trail to Passo del Roccolo (1815 m), then turn right onto Trail 136. You will reach the mountain hut shortly thereafter. Arriving from Val Visdende-Costa d'Antola (1332 m, 2-2.25 hours, Tourist trail): Take the cart track and at the second fork, head for Giau on the red cart track and Trail 133 up to Passo del Roccolo (1815 m). Turn left onto Trail 136 and you will reach the mountain hut shortly thereafter.





## Rifugio Eimblatderibn

Mobile: +39 339 5723559

-  **7** **Località / Lage / Location:** Loc. Eimblatderibn - Sauris (UD)
- Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Alpi Carniche
- Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 02 Forni di Sopra - Ampezzo - Sauris Alta Val Tagliamento
- Gestione / Betreiber / Management:** Diomiuro Durighello
- Proprietà / Besitz / Ownership:**

 **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
15 Giugno - 15 Settembre. Week end d'inverno  
15. Juni - 15. September Wochenende im Winter  
15 June - 15 September winter weekends

 **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Giro delle malghe

 **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Monti Pieltinis e Col Gentile

### Accesso

Da Sauris di Sotto: lasciata l'auto nei pressi del Municipio, proseguire lungo la strada verso nord. Poco dopo la strada rotabile da asfaltata diventa sterrata e dopo alcuni saliscendi e un tratto sconnesso, si arriva al rifugio in 45 min. Da Lateis: giunti in paese, lasciare l'auto al termine della strada asfaltata e proseguire lungo il sentiero CAI 220.

### Wegbeschreibung

Ab Sauris di Sotto: das Auto in der Nähe des Rathauses abstellen und dann die Straße in Richtung Norden nehmen. Kurz darauf wird die asphaltierte Straße zu einer Schotterstraße und nach einigem Auf und Ab und einem unebenen Abschnitt erreicht man nach 45 Minuten die Berghütte. Ab Lateis: im Dorf am Ende der asphaltierten Straße das Auto parken und weiter entlang des Wegs CAI 220.

### How to get there




From Sauris di Sotto: leave your car near the Town Hall, then continue northwards along the road. Shortly afterwards, the paved road becomes a dirt road and after climbing and descending a number of times along an uneven path, the mountain hut can be reached in 45 minutes. From Lateis: once in the village, leave your car at the end of the paved road and continue along the CAI 220 trail.





## Rifugio Casa Montana Col Gentile


Mobile: +39 340 5321274 / Mobile: +39 329 4061340

e-mail: rifugio.colgentile@gmail.com / www.rifugiocolgentile.wixsite.com/rifugio

-  **22** **Località** / Lage / Location: Dilignidis, Socchieve (UD)
- Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Col Gentile
-  **5** **Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 013 Pre Alpi Carniche Val Tagliamento
-  **5** **Gestione** / Betreiber / Management: Anna Gasser
- Proprietà** / Besitz / Ownership: Privata

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
20 giugno - 20 settembre. Il resto dell'anno su prenotazione  
20. Juni - 20. September. Den Rest des Jahres nach Reservierung  
20 June - 20 September. The rest of the year is by reservation only

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
Via Alpina, Cammino delle Pievi, Trail delle Orchidee

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
Col Gentile, Forca di Pani, Forca del Colador, Stavoli Nolia

### Accesso

Da Tolmezzo seguire le indicazioni per Villa Santina e in seguito per Ampezzo lungo la S552. In località Medis, svoltare a destra e continuare fino a Dilignidis. **Servizi** Educazione ambientale e animazione, escursioni naturalistiche e visite culturali guidate. Laboratori: erboristeria pratica, alimurgia, musica, micologia pratica, saperi e sapori "dal vivo" a contatto con gli attori sociali carnici, montagnaterapia.

### Wegbeschreibung

Ab Tolmezzo nach Ampezzo über die S552 folgen. In Medis nach rechts abbiegen und weiter bis nach Dilignidis fahren. **Leistungen** Umwelterziehung und Animation, naturkundliche Exkursionen und geführte Besichtigungen. Workshops: praktische Heilpflanzenkunde, Unterweisung in der Lehre essbarer Wildpflanzen, Musik, praktische Pilzkunde, Korbflechten, Berg Therapie. „Live“-Wissen und Genüsse in Zusammenarbeit mit den karnischen gesellschaftlichen Akteuren.

### How to get there




From Tolmezzo, follow the signs for Villa Santina and then for Ampezzo, along the S552 trunk road. At Medis, turn right and continue until you reach Dilignidis. **Services** Environmental education and entertainment, nature hikes and guided cultural tours. Workshops: herbal medicine, foraging, music, mycology, mountain therapy, knowledge and "live" flavours in contact with the social actors of the Carnia area. Luggage transportation and shuttle service available on request. Laundry facilities.



## Rifugio Fornas


T +39 0433 565507

e-mail: mail@rifugiofornas.com

-  **13** **Località** / Lage / Location: Fornace n. 2 Tolmezzo (UD)
- Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Prealpi Carniche
-  **13** **Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 026 Prealpi Carniche Val Tagliamento
-  **13** **Gestione** / Betreiber / Management: Cappello Anna
- Proprietà** / Besitz / Ownership: Corradina Andrea

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
Tutto l'anno / Ganzjährig / All year round

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
M. Dauda / M. Zoncolan

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
M. Cuar / M. Dauda / M. Vas / M. Duron / M. Diverdalce

### Accesso

Da Tolmezzo raggiungere la frazione di Fusesa e proseguire verso Curiedi, dopo il campo sportivo seguire l'indicazione per Fornas e in 2 km si raggiunge in rifugio (raggiungibile anche in macchina, bici, moto, trekking).

### Wegbeschreibung

Von Tolmezzo bis zum Ortsteil Fusesa und weiter in Richtung Curiedi. Nach dem Sportplatz den Schildern nach Fornas folgen. Nach 2 km erreichen Sie die Berghütte (auch mit dem Auto, Fahrrad, Motorrad und per Trekking erreichbar)

### How to get there

From Tolmezzo: reach the hamlet of Fusesa and continue towards Curiedi. After the sports field, follow the signs for Fornas, and after 2 km, you reach the refuge (it can also be reached by car, bike, motorcycle, or trekking)





Sentiero geologico del Canin / Ph. Marco Di Lenardo

## Passaggio tra Alpi e Prealpi Giulie

**L'imponente profilo del Monte Canin domina lo spettacolare scenario delle Alpi Giulie.** Le sue suggestive caverne e grotte, tipiche dell'ambiente carsico, fanno del Canin un'area molto interessante per chi ama addentrarsi nei meravigliosi abissi alla scoperta delle bellezze scolpite dall'acqua nella roccia. **Occasione imperdibile per avvicinarsi al magico ambiente delle Alpi Giulie è la salita al Monte Lussari**, per raggiungere l'omonimo santuario attraverso itinerari immersi in una natura incontaminata e da dove lo sguardo abbraccia le cime di Italia, Austria e Slovenia. I numerosi rifugi della zona rappresentano ottime tappe

lungo quella che si può definire **la più bella traversata delle Alpi Giulie: l'Alta Via delle Alpi Tarvisiane.** Le Prealpi Giulie, caratterizzate da versanti più dolci e meno scoscesi, sono luoghi magici che custodiscono tutt'oggi le tracce del passaggio di popoli d'altri tempi: numerosi ritrovamenti testimoniano infatti la presenza dell'uomo già in epoca preistorica. **Il Parco delle Prealpi Giulie** è un paradiso di sentieri, da percorrere anche con guide esperte.

**Il Lussari è anche il punto di incontro dei tre rami del Cammino Celeste**, un itinerario religioso internazionale che collega tre luoghi simbolo della cristianità

della Mitteleuropa: Aquileia, Brezje in Slovenia e Maria Saal in Austria.

**Alpe-Adria-Trail**, un itinerario a lunga percorrenza che collega tre Nazioni in 43 tappe compressive. Conduce dai piedi del monte più alto dell'Austria, il Großglockner, alle meravigliose coste della riviera triestina. Se non si ha il tempo o la preparazione per affrontare tutte le tappe, ma si desidera vivere l'emozione del trekking attraverso i tre confini, si può intraprendere il Giro delle 3 Nazioni: 123 km nelle Alpi e Prealpi Giulie da percorrere in 7 tappe giornaliere che costituiscono la variante breve dell'Alpe Adria Trail.

## Den Alpen und Den Julischen Alpen

**Das imposante Profil des Monte Canin dominiert die herrliche Szenerie der Julischen Alpen.** Seine eindrucksvollen Höhlen und Grotten, typisch für die Karstlandschaft, machen aus dem Canin für denjenigen, der es liebt, in die herrlichen Tiefen auf der Suche nach den vom Wasser in die Felsen geschnittenen Schönheiten vorzudringen, ein ausgesprochen interessantes Gebiet. Eine nicht zu verpassende Gelegenheit, um sich der zauberhaften Landschaft der Julischen Alpen zu nähern, **ist der Anstieg zum Monte Lussari**, um dort die gleichnamige Wallfahrtskirche über Strecken inmitten der unberührten Natur zu erreichen und von wo aus der Blick die

Gipfel Italiens, Österreichs und Sloweniens umarmt. Die zahlreichen Berghütten der Region stellen hervorragende Etappen dar, entlang derer man die schönste Überquerung des Julischen Alpen aufzeigen kann: der Höhenweg **Alta Via delle Alpi Tarvisiane.** Die Julischen Voralpen werden von sanfteren und weniger steilen Hängen gekennzeichnet, sie sind zauberhafte Orte, die bis heute die Spuren des Durchqueren der damaligen Völker bewahren: zahlreiche Funde bezeugen das Vorkommen des Menschen bereits in der Frühgeschichte. **Der Parco delle Prealpi Giulie** ist ein Paradies an Pfaden, die auch mit professionellen Guides zurückgelegt werden können.

Der Lussari ist auch ein Treffpunkt der drei **Zweige des Cammino Celeste**, eine internationale religiöse Strecke, die drei symbolträchtige Orte des Christentums in Mitteleuropa verbindet. **Alpe-Adria-Trail**, eine lange Strecke, die drei Nationen in insgesamt 43 Etappen verbindet. Sie führt vom höchsten Berg Österreichs, dem Großglockner, zu den herrlichen Küsten der Riviera Triestina. Wenn man nicht die Zeit oder das Vermögen hat, um alle Etappen zu bewältigen, jedoch die Emotionen des Trekkings über die drei Grenzen erleben möchte, so kann der Rundweg **der 3 Nationen eingeschlagen** werden: 123 km in 7 Tagesstrecken, die eine kurze Variante des Alpe Adria Trails darstellen.

## Passing through the Julian Alps and Prealps

**The imposing profile of the Monte Canin dominates the spectacular scenery of the Julian Alps.** Its fascinating caverns and caves, which are typical of the Karst landscape, make Canin a very interesting area for those who love to venture into wonderful abysses in order to discover beautiful rocks that have been sculpted by the water. **An unmissable opportunity where you can delve into the magical world of the Julian Alps is the climb to the top of Monte Lussari** to reach the homonymous sanctuary. This is reached via routes immersed in unspoiled nature and where you can even see the mountain peaks in

Italy, Austria and Slovenia. The area's numerous mountain huts are great resting places along what is said to be one of the most beautiful traverses of the Julian Alps: **Alta Via delle Alpi Tarvisiane.** The Julian Prealps with their gentler and less steep slopes, are magical places that still preserve the tracks that people in ancient times used to cross: in fact, many discoveries have pointed to the fact that humans had already settled here in prehistoric times. **The Julian Prealps Park** is a paradise of hiking trails, that can also be travelled with experienced guides. **The Lussari is also the meeting point of the three**

**branches of "The Heavenly Way" pilgrimage**, an international religious route that links three symbolic Central European Christian sites.


**Alpe-Adria-Trail**, a long-distance route that links three nations with 43 stages in total. It leads from the foot of the highest mountain in Austria, the Grossglockner, to the coastline of the Trieste Riviera. If you would like to experience the excitement of hiking through the three borders, you can undertake the **Giro delle 3 Nazioni**: 123 km which includes 7 stages per day, the short version of the Alpe-Adria-Trail.






## Rifugio Guido Corsi

Chiuso / Geschlossen / Closed

-  **55** **Località** / Lage / Location: Cave dal Predil (UD)
- Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Gruppo Jof Fuart
- Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano
- Gestione** / Betreiber / Management: **4**
- Proprietà** / Besitz / Ownership: Società Alpina delle Giulie, Sezione CAI di Trieste

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
Chiuso / Geschlossen / Closed

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
Alta via Alpi Tarvisiane, sentiero attrezzato Anita Goitan e Ceria-Merlone, sentiero Re di Sassonia

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
Jof Fuart

### Accesso

**Dalla Valle Rio del Lago:** percorrere la strada forestale che conduce alle malghe Grantagar; proseguire lungo i sentieri CAI 628 e 625 passando sotto la Parete delle Gocce. Si giunge al rifugio in 2 ore e 30 complessive.

**Da Sella Nevea:** percorrere il sentiero CAI 625 a malga Cregnedul di Sopra e dal Passo degli Scalini, si giunge al rifugio in circa 2 ore e 45 totali. **Servizi** Trasporto bagagli in teleferica.

### Wegbeschreibung

**Vom Valle Rio del Lago:** die Forststraße entlang, die zu den Almen von Grantagar führen, weiter entlang der Wege CAI 628 und 625 unter der Parete delle Gocce durch. In rund 2 ½ Stunden erreicht man die Berghütte.

**Ab Sella Nevea:** den Weg CAI 625 bis zu Alm Cregnedul di Sopra folgen und dann ab dem Passo degli Scalini kann die Berghütte in etwa 2 Stunden und 45 Minuten erreicht werden. **Leistungen** Gepäcktransport in der Seilbahn.

### How to get there

**From the Valle Rio del Lago:** Take the forest road which leads to the Grantagar alpine pastures; continue along the CAI 628 and 625 trails, passing underneath the Parete delle Gocce. You will reach the mountain hut in a total of 2.5 hours.

**From Sella Nevea:** Take the CAI 625 trail to the Cregnedul di Sopra alpine pasture and Scalini Pass. You will reach the mountain hut in a total of 2.75 hours. **Services** Luggage transportation via cable car.





## Rifugio Giacomo Di Brazzà

Mobile: +39 346 2280072 / +39 340 6305034  
e-mail: valentinaceon@gmail.com



-  **7** **Località** / Lage / Location: Sella Nevea, Chiusaforte (UD)
- Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Montasio Plateaus
- Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 027-019 Canin-Val Resia-Parco Nat.Prealpi Giulie/Alpi Giulie Occidentali-Tarvisiano
- Gestione** / Betreiber / Management: **1** **1** Valentina Cecon
- Proprietà** / Besitz / Ownership: SAF - Sezione CAI di Udine

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
Giugno - Settembre. Ottobre nei fine settimana. Eventuale apertura invernale / Juni - September. Oktober an den Wochenenden und eventual Winteröffnung / June - September. Weekends in October and eventual winter opening

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
Alta via delle Alpi Tarvisiane, sentiero attrezzato Anita Goitan, sentiero attrezzato Leva, sentiero attrezzato Ceria Merlone

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
Jof di Montasio, Cimone del Montasio, Cima di Terra Rossa, Bivacco Vuerich sul Foronon del Buinz

### Accesso

Da Sella Nevea si imbecca la rotabile che porta all'altopiano del Montasio. Al termine della strada (m 1502), si segue il sentiero CAI 622 ed in circa mezz'ora si raggiunge il rifugio.

**Servizi** Pernottamento con prima colazione, ristorante, jause con prodotti tipici, terrazzo panoramico, trasporto bagagli su richiesta.

### Wegbeschreibung

Ab Sella Nevea biegt man in die Straße ein, die zur Hochebene des Montasio führt. Am Ende der Straße (1502 m), folgt man der Wegmarke CAI 622 und erreicht nach zirka einer halben Stunde die Berghütte.

### How to get there

Take the road from Sella Nevea that leads to the Montasio Plateau. At the end of the road (1502 m), follow the CAI 622 trail and in approximately half an hour, you will reach the mountain hut.



36

1.162

## Rifugio Divisione Julia


Mobile: +39 334 9181057


e-mail: rifugio\_julia@AAFVG.it



-  **Località / Lage / Location:** Chiusaforte (UD)
- Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Sella Nevea Chiusaforte
-  **Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 019 - 027 Canin - Val Resia, Parco Nat. Prealpi Giulie/ Alpi Giulie Occidentali-Tarvisiano
-  **Gestione / Betreiber / Management:** Associazione allevatori del FVG
- Proprietà / Besitz / Ownership:** SAF - CAI Udine

 **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
 Tutto l'anno / Ganzjährig / All year round

 **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
 Alta Via Resiana, Traversata delle Alpi Giulie

 **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
 Cime dei Gruppi del Montasio e del Canin

### Accesso

Il rifugio si trova nell'abitato di Sella Nevea, raggiungibile da Chiusaforte attraverso la SP76 Val Raccolana in circa 15 km o da Tarvisio attraverso la SSS4 e la SP76 passando per Cave del Predil in 22 km.

**Servizi** Pernottamento, bar, ristorante, noleggio attrezzatura sportiva, palestra, sauna, massaggi, lavanderia e asciugatrici a gettone, parco giochi invernale ed estivo.

### Wegbeschreibung

Die Berghütte befindet sich in der Siedlung der Sella Nevea und ist ab Chiusaforte über die SP76 Val Raccolana in circa 15 km oder ab Tarvisio über die SSS4 und die SP76, vorbei an Cave del Predil, 22 km erreichbar. **Leistungen** Übernachtung, Bar, Restaurant, Vermietung von Sportausrüstung, Fitnessraum, Sauna, Massage, Wäscherei und Münz-Trockner, Winter- und Sommer-Spielplatz.

### How to get there

Located in the village of Sella Nevea. It can be reached from Chiusaforte via the SP76 Val Raccolana B-road in approximately 15 km or from Tarvisio, via the SSS4 and the SP76 road, which pass after 20 km through Cave del Predil. **Services** Overnight stays, coffee bar, restaurant, sports equipment rental, gym, sauna, massages, coin-operated washing machines and tumble dryers, winter and summer playground.



37


1.850


## Rifugio Celso Gilberti

T: +39 0433 54015 / Mobile: +39 333 8192055

e-mail: iri.piri@virgilio.it



-  **Località / Lage / Location:** Sella Nevea, Chiusaforte (UD)
- Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo del Canin
-  **Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano
-  **Gestione / Betreiber / Management:** Irene Pittino
- Proprietà / Besitz / Ownership:** SAF - Sezione di Udine del CAI

 **Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
 Dicembre - Aprile. Giugno - Settembre / Dezember - April. Juni - September / December - April. June - September

 **Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
 Sentiero Storico del Canin, Alta Via Resiana, Sentiero Botanico, Mulattiera della Grande Guerra sentiero CAI 636

 **Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
 Monte Canin, Monte Forato, Monte Robon, Monte Sart

### Accesso

Il Rifugio dista 2 minuti dalla stazione a monte della Telecabina che sale da Sella Nevea. Può essere raggiunto senza difficoltà a piedi in 1.45 circa di cammino percorrendo il sentiero CAI che parte dalla nuova cabinovia a Sella Nevea e sbucca sotto le pareti del Bila Pec. Il Rifugio si trova al centro del "Vallon di Prevala", fra l'omonima Sella e la Sella Bila Pec, nel gruppo del Monte Canin. **Servizi** Escursioni tematiche guidate.

### Wegbeschreibung

Die Berghütte liegt 2 Minuten vom Bahnhof entfernt, vor der Seilbahn, die zum Sella Nevea hinauffährt. Über den Weg CAI 635 ab Sella Nevea kann sie zu Fuß in zwei Stunden erreicht werden. Die Berghütte befindet sich im Zentrum des „Vallon di Prevala“, zwischen dem gleichnamigen Sella Prevala und dem Sella Bila Pec, in der Berggruppe des Monte Canin. **Leistungen** Geführte Themen-Exkursionen.

### How to get there

The mountain hut is 2 minutes from the cable car station that ascends from Sella Nevea. It takes 2 hours to reach the hut on foot via the CAI 635 trail which starts from Sella Nevea. The mountain hut is located in the centre of the "Vallon di Prevala", between the homonymous Sella and Sella Bila Pec, in the Monte Canin mountain range. **Services** Guided themed hikes.





38

1.170

## Rifugio Ignazio Piussi

Chiuso / Geschlossen / Closed



8

**Località** / Lage / Location: Sot Cregnedul, Sella Nevea, Chiusaforte (UD)

**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Sella Nevea, Chiusaforte

**Mappa** / Karte / Map: Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano

**Gestione** / Betreiber / Management: Anna Piussi / Giuseppe Saccavino

**Proprietà** / Besitz / Ownership: Comune di Chiusaforte



1

1



**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Chiuso / Geschlossen / Closed



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Trekking Anello delle Alpi Giulie, Traversata Gruppo del Montasio, Alta Via Resiana



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

Jóf di Montasio, Jóf Fuart, Monte Canin, Monte Forato.

Arrampicata libera: Palestra del Nut, Palestra del Bila Pec

### Accesso

Da Tarvisio verso Sella Nevea, 2 km prima dell'abitato ben individuabile sulla destra.

Da Sella Nevea, circa 2 km dopo l'abitato, dopo il primo tornante presso il ristorante - parcheggio visibile.

**Servizi** Prima colazione, pranzo o cena nell'attiguo ristorante "La Malga del Piussi" Il rifugio è nella stessa struttura del polo espositivo "La malga dell'Alpinismo" (ingresso gratuito).

### Wegbeschreibung

Ab Tarvisio in Richtung Sella Nevea, 2 km vor der gut zu erkennenden Siedlung rechts.

Ab Sella Nevea etwa 2 km nach die Ortschaft, nach der ersten Kehre, am sichtbaren Restaurant-Parkplatz. **Leistungen** Frühstück, Mittag- oder Abendessen im angrenzenden Restaurant „La Malga del Piussi“ Die Berghütte befindet sich in der gleichen Einrichtung des Ausstellungszentrums "La malga dell'Alpinismo" (Eintritt frei).

### How to get there

**From Tarvisio:** head towards Sella Nevea, it is 2 km before the well-signposted town on the right. **From Sella Nevea:** approximately 2 km after the village, the mountain hut is located after the first hairpin bend, at the restaurant with the visible car park. **Servizi** Breakfast, lunch or dinner in the adjacent "La Malga di Piussi" restaurant. The mountain hut is in the same building as the "La malga dell'Alpinismo" (The mountaineering alpine pasture) exhibition centre (free admission).



39

807

## Rifugio Casa Alpina Julius Kugy

T: +39 0428 871860 / Mobile: +39 3337999272

e-mail: info@rifugiokugy.com



MI RIFUGIO IN BIBLIOTECA



24

**Località** / Lage / Location: Malborghetto Valbruna (UD)

**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range:

**Mappa** / Karte / Map: Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano

**Gestione** / Betreiber / Management: Barbara Perdan

**Proprietà** / Besitz / Ownership: Sezione CAI XXX Ottobre - Trieste



6

9



**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Aperto tutto l'anno / Ganzjährig geöffnet / Open all year round



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Rifugio Grego, Cima Sompdogna, Lussari dalla strada forestale o dalla Limerza, Penultima tappa del Cammino Celeste, Tappa Sentiero Italia, Cengia degli Dei, Sella Prasnig



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

Jof Fuart, Jof di Montasio, Cima Nabois, Jof di Miezegnot, Monte Lussari

### Accesso

Il rifugio si trova nel centro del paese di Valbruna, raggiungibile dall'Autostrada A23, uscita Ugovizza-Valbruna. Proseguire a sinistra in direzione Valbruna per 1,5 km e, dopo le prime case, si arriva alla Casa Alpina Rifugio Kugy. **Servizi** Visita al parco tematico della grande guerra, visita al parco "Altre memorie" opere permanenti di artisti ambientali, visita a "forte Beisner", sala multimediale per proiezioni, ricovero bici gratuito, accesso per disabili.

### Wegbeschreibung

Die Berghütte befindet sich in der Ortschaft Valbruna, und ist über die Autobahn A23, Ausfahrt Ugovizza-Valbruna, erreichbar. Weiter nach links, für 1,5 km in Richtung Valbruna und nach den ersten Häusern erreicht man die Casa Alpina. **Leistungen** Besuch des Themenparks des Erster Weltkriegs, Besuch des Parks „Altre memorie“ mit einer Dauerausstellung von Künstlern aus der Umgebung, Besichtigung des Bunkers „Forte Beisner“, Multimedia-Saal für Vorführungen, kostenlose Fahrradunterbringung.

### How to get there

The mountain hut is located in the village of Valbruna, and can be reached from the Ugovizza-Valbruna exit of the A23 motorway. Continue left towards Valbruna for 1.5 km and, after the first few houses, you will arrive at the Casa Alpina. **Servizi** Visit to the Great War theme park, visit to the "Beisner fort" park with permanent works of art from environmental artists, visit to the "Beisner fort", projector-compatible multimedia room, free bike shelter.





## Rifugio Fratelli Grego

Mobile: +39 349 1997876

e-mail: renatoben53@gmail.com



MIR RIFUGIO IN BIBLIOTECA

- 38** **Località / Lage / Location:** Malborghetto Valbruna (UD)  
**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Jof di Montasio, Jof Fuart  
**Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali, Tarvisiano  
**Gestione / Betreiber / Management:** Renato Ben  
**Proprietà / Besitz / Ownership:** Società Alpina Giulie Sezione CAI di Trieste

**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Giugno - Settembre / Juni - September / June - September

**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Alta Via Alpi Tarvisiane

**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Montasio, Jof di Somdogna, Jof di Miezegot

### Accesso

**Da Dogna:** lungo la strada asfaltata della valle omonima, si raggiunge, dopo 18 km, Sella di Somdogna. Quindi per carrareccia, in 10 minuti di cammino, si raggiunge il rifugio.  
**Da Valbruna:** percorrere la strada della Val Saisera fino alla radura di Malga Saisera. Da qui si prosegue a piedi, prima per pista forestale, poi per mulattiera (segnavia CAI 611) e in un'ora di cammino e 400 m di salita entro un ricco bosco di faggio e abete bianco e abete rosso, si raggiunge il rifugio.

### Wegbeschreibung

**Ab Dogna,** entlang der asphaltierten Straße des gleichnamigen Tals, erreicht man nach 18 km Sella di Somdogna. Dann erreicht man nach 10 Minuten der Wanderung über den Karrenweg die Berghütte.  
**Ab Valbruna:** der Straße des Val Saisera bis zur Lichtung der Saisera Alm folgen. Von hier weiter zu Fuß, zuerst über einen Waldweg, dann über den Maultierpfad (Wegmarke 611) und nach einer Stunde der Wanderung und 400 m Anstieg, erreicht man in einem dichten Wald aus Buchen und Weiß- und Rottannen die Berghütte.

### How to get there

**From Dogna:** Travel along the paved road of the homonymous valley and after 18 km you will reach Sella di Somdogna. After a 10-minute walk along the track, you will reach the mountain hut.  
**From Valbruna:** Take the road that leads to the Val Saisera, until you reach the clearing of the Saisera alpine pasture. From here, continue on foot along the forest road which then becomes a mule track (signposted CAI 611) and after an hours' walk and 400 vertical metres in a forest flourishing with beech, silver fir and Norway spruce trees, you will reach the mountain hut.



## Rifugio Pellarini

Mobile: +39 349 2809282

e-mail: giorgiodarin63@gmail.com



- 48** **Località / Lage / Location:** Tarvisio (UD)  
**Gruppo / Berggruppe / Mountain Range:** Gruppo Jof Fuart, Alla Carnizza di Camporosso  
**Mappa / Karte / Map:** Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano  
**Gestione / Betreiber / Management:** Giorgio Da Rin Puppel-Gadetta / Sara Ursella  
**Proprietà / Besitz / Ownership:** Società Alpina delle Giulie Sezione CAI Trieste

**Periodi di apertura / Öffnung / Opening**  
Giugno - Settembre / Juni - September / June - September

**Percorsi in quota / Höhenwege / Mountain Trails**  
Sentiero Chersi, Sentiero Cavalieri, Alta Via delle Alpi Tarvisiane, Anello delle Rondini"

**Principali ascensioni / Hauptaufstiege / Main Ascents**  
Gola NE allo Jof Fuart, Cresta Est e Via Normale al Nabois, Cengia dei Camosci al Nabois, Cengia degli Dei, Via Comici alla Riofreddo

### Accesso

Da Valbruna si prosegue per circa 2,5 km lungo la rotabile della Val Saisera fino al parcheggio P2. Una stradina chiusa al transito attraversa il Torrente Saisera, mulattiera fino alla stazione di valle della teleferica e diventa ripido sentiero sotto le pareti di roccia. Lasciata a sinistra la diramazione per Sella Prasniq, si guadagna una costola rocciosa e dopo gli ultimi tornanti, con alcune sorgenti, in breve tempo si raggiunge il rifugio (sentiero CAI 616, ore 2.00).

### Wegbeschreibung

Von Valbruna folgt man für zirka 2,5 km der befahrbaren Straße des Val Saisera bis zum Parkplatz P2. Eine für den Verkehr geschlossene Straße überquert den Wildbach Saisera, Maultierpfad bis zur Talstation der Schwebelbahn und wird zu einem steilen Pfad unterhalb der Felswände. Lässt man die Abzweigung nach Sella Prasniq links, überwindet man einen steinigen Gebirgsausläufer und nach der Überquerung einiger kiesiger Streifen, nach den letzten Kehren mit einigen Quellen, erreicht man kurz darauf die Berghütte (Pfad CAI 616, 2.00 Stunden).

### How to get there






From Valbruna: Travel for around 2.5 km along the Val Saisera road until you reach the P2 car park. A road that is closed to vehicles crosses the Saisera Stream. Follow the mule track up to the cable car station and the path then becomes steeper, beneath the rock walls. Take a left at the fork for Sella Prasniq and the path will become rocky and there will become rocky with some gravelly slides hairpin bends and a few springs, you will shortly reach the mountain hut (CAI 616 trail, 2 hours).




## Rifugio Locanda al Convento


Mobile: +39 338 1781133

e-mail: info@rifugioalconvento.it / www.rifugioalconvento.it

-  **Località** / Lage / Location: **Loc. Monte Lussari, Tarvisio (UD)**
-  **Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: **Gruppo Jof Fuart, Monte Santo di Lussari**
-  **Mappa** / Karte / Map: **Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano**
-  **Gestione** / Betreiber / Management: **Giorgio Preschern**
-  **Proprietà** / Besitz / Ownership: **Parrocchia di S. Egidio Via Valcanale, 79 - Camporosso**

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
 Maggio - Ottobre. Nel periodo invernale da dicembre fino a Pasquetta  
 Mai - Oktober. Im Winter Von Dezember bis Ostermontag  
 May - October. During the winter season from December until Easter

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
 Cammino Celeste, Alpe Adria Trail

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
 Cima del Cacciatore

### Accesso

**Da Camporosso:** con Telecabina del Monte Lussari (info c/o Tarvisio Infopoint +39 0428 2135) in 15 minuti.

**Da Valbruna:** percorrere la strada della Val Saisera fino all'imbocco del sentiero CAI 615 e proseguire poi sul 616 e strada forestale (2 ore).

**Da Camporosso:** sentiero "del Pellegrino" CAI 613 (circa 2 ore di cammino).

Il Rifugio fa parte del piccolo nucleo di edifici situati attorno al Santuario Mariano di Lussari.

### Wegbeschreibung

**Von Camporosso** mit der Seilbahn des Monte Lussari (Info +39 0428 2135) in 15 Minuten.

**Ab Valbruna:** der Straße des Val Saisera bis zur Einmündung in den Wanderweg CAI 615 folgen, dann weiter auf dem 616 und der Forststraße (2 Stunden).

**Ab Camporosso:** dem Wanderweg „del Pellegrino“ CAI 613 folgen (circa 2 Stunden Wanderzeit). Die Berghütte ist Teil des kleinen Gebäudekerns, der die Wallfahrtskirche Mariano i Lussari umgibt.

### How to get there

**From Camporosso:** Via the Monte Lussari cable cars (for timetable information, call the Tarvisio Infopoint on +39 0428 2135) that takes 15 minutes.

**From Valbruna:** Take the road that leads to the Val Saisera, until you reach the start of the CAI 615 trail and then continue on the CAI 616 and forest road (2 hours).






**From Camporosso:** Along the CAI 613 "del Pellegrino" trail (approximately a 2 hours' walk). The mountain hut is part of a small group of buildings located around the Sanctuary of Mariano Lussari.



## Rifugio Monte Lussari Fam. Meschnik


T: +39 0428 63242 / Mobile: +39 331 6813180

e-mail: rifugioalpinomontelussari@gmail.com / www.rifugioalpinomontelussari.it

-  **Località** / Lage / Location: **Loc. Monte Lussari, Tarvisio (UD)**
-  **Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: **Gruppo Jof Fuart, Monte Santo di Lussari**
-  **Mappa** / Karte / Map: **Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano**
-  **Gestione** / Betreiber / Management: **Michele Meschnik**
-  **Proprietà** / Besitz / Ownership: **Michele Meschnik**

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
 Tutto l'anno / Ganzjährig / All year round

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
 Cammino Celeste, Alpe Adria Trail

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
 Cima del Cacciatore

### Accesso

**Da Camporosso:** con Telecabina del Monte Lussari (info c/o Tarvisio Infopoint +39 0428 2135) in 15 minuti.

**Da Valbruna:** percorrere la strada della Val Saisera fino all'imbocco del sentiero CAI 615 e proseguire poi sul 616 e strada forestale (2 ore).

**Da Camporosso:** sentiero "del Pellegrino" CAI 613 (circa 2 ore di cammino).

Il Rifugio fa parte del piccolo nucleo di edifici situati attorno al Santuario Mariano di Lussari.

### Wegbeschreibung

**Von Camporosso** mit der Seilbahn des Monte Lussari (Info +39 0428 2135) in 15 Minuten.

**Ab Valbruna:** der Straße des Val Saisera bis zur Einmündung in den Wanderweg CAI 615 folgen, dann weiter auf dem 616 und der Forststraße (2 Stunden).

**Ab Camporosso:** dem Wanderweg „del Pellegrino“ CAI 613 folgen (circa 2 Stunden Wanderzeit). Die Berghütte ist Teil des kleinen Gebäudekerns, der die Wallfahrtskirche Mariano i Lussari umgibt.

### How to get there

**From Camporosso:** Via the Monte Lussari cable cars (for timetable information, call the Tarvisio Infopoint on +39 0428 2135) that takes 15 minutes.

**From Valbruna:** Take the road that leads to the Val Saisera, until you reach the start of the CAI 615 trail and then continue on the CAI 616 and forest road (2 hours).


**From Camporosso:** Along the CAI 613 "del Pellegrino" trail (approximately a 2 hours' walk). The mountain hut is part of a small group of buildings located around the Sanctuary of Mariano Lussari.





## Rifugio Luigi Zacchi


Mobile: +39 333 3080555

e-mail: info@rifugiozacchi.com / www.rifugiozacchi.com

-  **20** **Località** / Lage / Location: **Loc. Conca delle Ponzè, Fusine di Tarvisio (UD)**
- Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: **Gruppo Ponzè, alla Conca delle Ponzè**
- Mappa** / Karte/ Map: **Tabacco - Fg 019 Alpi Giulie Occidentali Tarvisiano**
- Gestione** / Betreiber / Management: **Eremo Srl**
- Proprietà** / Besitz / Ownership: **Regione Friuli Venezia Giulia**

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
 Dicembre - Aprile. **Giugno - Settembre** / Dezember - April. Juni - September  
 December - April. June - September

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
 Alta Via Tarvisiana, Via della Vita, Alpe Adria Trail

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
 Porticina, Ponzà Grande, Veunza, Mangart

### Accesso

Superato il paese di Fusine, si devia a destra verso i laghi, nel cuore della Foresta di Tarvisio. Dal lago superiore si segue il segnavia CAI 512, che prima in piano e poi con pendenza marcata, porta al rifugio in circa 1,30 ore.

### Servizi

Trasporto bagagli - Sauna

### Wegbeschreibung

Nach der Ortschaft Fusine biegt man nach rechts in Richtung der Seen ein, in das Herz des Waldes von Tarvisio. Vom oberen See folgt man dem Weg CAI 512, der zunächst flach und dann steil ansteigend zur Berghütte führt; Wegdauer etwa 1,5 Stunden.

### Leistungen

Gepäcktransport - Sauna

### How to get there

Once you have passed the village of Fusine, turn right towards the lakes, into the heart of the Tarvisio Forest. Follow the CAI 512 signposted trail from the upper lake, which is level at first and then begins to rise sharply. It leads to the mountain hut in roughly 1.5 hours.

### Services

Luggage transportation - Sauna.




## Rifugio Pian dei Ciclamini


Mobile: +39 348 7690918



-  **29** **Località** / Lage / Location: **Loc. Pian dei Ciclamini, Lusevera (UD)**
- Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: **Monti Musi**
- Mappa** / Karte/ Map: **Tabacco - Fg 026 Prealpi Giulie Valli del Torre**
- Gestione** / Betreiber / Management: **Simone Gonano**
- Proprietà** / Besitz / Ownership: **Parco Naturale delle Prealpi Giulie**

 **Periodi di apertura** / Öffnung / Opening  
 Giugno - Ottobre. **Eventuale apertura invernale** / Juni - Oktober. Mögliche Winteröffnung  
 June October. Possible winter opening

 **Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails  
 Cammino Celeste, Sentiero Naturale valle Musi, Passo Tanamea, Via Alpina

 **Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents  
 Ferrata CAI 757 da Bivacco Brollo a Cresta del Monte Musi

### Accesso

**In auto, moto e bici:** da Tarcento (UD) prendere la strada verso Alta Val Torre direzione Ucceà, superare Pradieliis e Musi. Il rifugio si trova lungo la statale SR646 sulla sinistra, poco prima del Passo Tanamea direzione Bovec (SLO). Da Resia prendere SR646 direzione Ucceà e poi continuare lungo SR646 direzione Italia. Verificare l'apertura della strada prima di avventurarsi.

### Wegbeschreibung

**Mit dem Auto, Motorrad, Fahrrad:** Von Tarcento (UD) nehmen Sie die Straße in Richtung Alta Val Torre in Richtung Ucceà, vorbei an Pradieliis und Musi. Die Schutzhütte befindet sich entlang der SR646 State Road auf der linken Seite, kurz vor dem Tanamea Pass in Richtung Bovec (SLO). Von Resien nehmen Sie die SR646 Richtung Ucceà und fahren dann weiter auf der SR646 in Richtung Italien. Überprüfen Sie die Öffnung der Straße, bevor Sie sich auf den Weg machen.

### How to get there

**By car, motorcycle or bike:** from Tarcento (UD) take the road towards Alta Val Torre and Ucceà, pass Pradieliis and Musi. The refuge is located along the SR646 state road on the left, just before the Tanamea Pass towards Bovec (SLO). From Resia take SR646 direction Ucceà and then continue along SR646 direction Italy. Check the opening of the road before venturing.





Valli Natisone / Ph. Marco Milani

## Valli inaspettate

**Le escursioni in questa parte delle Prealpi Giulie sono una esperienza unica tra natura e storia.** Punto di incontro tra le culture friulana e slovena, le Valli sono sempre state storicamente una zona di confine, dall'epoca dei Romani fino al XX secolo, con il fronte della Grande Guerra e la linea della cortina di ferro, **come si può ancora vedere sull'Altopiano del Kolovrat.** Oggi però, con la caduta dei confini e la fine delle numerose servitù militari, si può godere di questo paesaggio sorprendente dove il tempo sembra essersi fermato. La selvaggia bellezza e l'autenticità di questi luoghi attirano persone ed esperienze diverse e apparentemente

distanti. Nelle Valli si incontrano **l'antico Santuario della Madonna di Castelmonte ma anche il centro buddista di Polava, il centro naturalistico del Villaggio degli Orsi di Pulfero** e i musicisti che frequentano il piccolo **borgo di Topolò, sede di un festival internazionale** dedicato alle avanguardie artistiche.

Le Valli sono attraversate da due percorsi molto significativi: **l'Alpe Adria Trail**, che collega una serie di sentieri cartografati e dotati di servizi informativi e di accoglienza, e il **Cammino Celeste**, un itinerario che collega Aquileia al Lussari, entrambi luoghi simbolici

della religiosità in Friuli Venezia Giulia. **Il sentiero transfrontaliero Pot Miru** ripercorre il fronte della Grande Guerra e conduce alla scoperta delle testimonianze più rilevanti, resti e monumenti commemorativi del fronte dell'Alto Isonzo.



/ Ph. G. da Pozzo

## Unerwartete Täler

**Die Ausflüge in diesen Teil der Julischen Voralpen sind eine einzigartige Erfahrung zwischen Natur und Geschichte.** Als Kreuzungspunkt der friaulischen und slowenischen Kultur, waren die Täler historisch gesehen, seit der Römerzeit bis zum XX. Jh., von je her ein Grenzgebiet, mit der Front des Erster Weltkriegs und der Linie des Eisernen Vorhangs, **wie noch heute auf der Hochebene des Kolovrat zu sehen ist.** Heute jedoch, mit dem Fall der Grenzen und dem Ende der zahlreichen Militärdienstbarkeiten kann man diesen überraschenden Landstrich genießen, wo die Zeit stehengeblieben zu sein

scheint. Die wilde Schönheit und die Authentizität dieser Orte ziehen Menschen mit unterschiedlichen und scheinbar gegensätzlichen Erfahrungen an. In den Tälern trifft man auf **die antike Wallfahrtskirche Santuario della Madonna di Castelmonte, aber auch auf das buddhistische Zentrum von Polava, das Naturzentrum, wie das Barendorf Villaggio degli Orsi in Pulfero**, sowie die Musiker, **die das kleine Dorf Topolò aufsuchen, Standort eines internationalen Festivals der künstlerischen Avantgarde.** Die Täler werden von zwei bedeutenden Routen durchquert: dem **Alpe Adria**

**Trail**, der eine Reihe von kartierten Wegen verbindet, die mit Informations- und Gästebetreuungseinrichtungen ausgestattet sind, sowie **der Cammino Celeste**, eine Strecke, die Aquileia mit Lussari verbindet, beides symbolträchtige Orte der Religiosität im Friaul-Julisch Venetien. **Der grenzüberschreitende Wanderweg Pot Miru** verläuft entlang der Front des Erster Weltkriegs und führt zur Entdeckung der bedeutendsten Zeitzeugnisse, Überreste und Gedächtnisstätten der Front des Alto Isonzo.

## Unexpected valleys

**The routes in this part of the Julian Prealps, have a unique blend of nature and history.** A meeting point between the Friulian and Slovenian cultures, the Valleys have historically always been a border area, since the time of Romans, right up to the 20th century with the front of the Great War and the line of the Iron Curtain **which can still be seen on the Kolovrat Plateau.** Today, however, the borders have fallen and the easement for military purposes has ended, so you can enjoy this amazing landscape where time seems to have stood still. The wild beauty

and authenticity of these places attract different people with varying degrees of experience from all over the world. In the Valleys, there is the **ancient sanctuary of Madonna di Castelmonte, in addition to the Buddhist Centre of Polava, the Villaggio degli Orsi nature conservation centre in Pulfero** and the musicians who haunt the **small village of Topolò, the home of an international festival** devoted to artistic avant garde. Two very significant trails cross the Valleys: **the Alpe-Adria-Trail**, which connects a series of mapped trails that

are equipped with information services and accommodation, and the **The Heavenly Way**, a route that connects Aquileia to Lussari, two symbolic religious places in Friuli Venezia Giulia. **The Pot Miru** cross-border trail, retraces the Front of the Great War and leads to the discovery of some of the most important testimonies, remnants and commemorative monuments of the Alto Isonzo Front.



46

970

## Rifugio Casoni Solarie

Mobile: +39 3311926400

e-mail: casonisolarie@gmail.com



MI RIFUGIO IN BIBLIOTECA



**Località** / Lage / Location: Drenchia (UD)

**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Colovrat - Matajur



**Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 041 Valli del Natisone Cividale del Friuli

**Gestione** / Betreiber / Management: Mara Giust

**Proprietà** / Besitz / Ownership: Comune di Drenchia

**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Giugno - Settembre tutti i giorni tranne martedì. Dicembre - Marzo solo week end  
 Juni - September Täglich außer Dienstag. Dezember - März An den Wochenenden  
 June - September every day except for Tuesdays. December - March only weekends



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Sentiero Italia e Alta Via Valli del Natisone



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

Monte Kolovrat

### Accesso

**In auto:** da Cividale verso le Valli del Natisone e Clodig oppure da Castelmonte in direzione Tribil.

**A piedi:** da Paciuch a Drenchia prendendo il sentiero segnato che porta al bivacco Zanuso (ore 4). Da Ponte Clinaz lungo la strada che va a Clabuzzaro, percorribile anche in MTB (ore 4).

### Wegbeschreibung

**Mit dem Aut:** ab Cividale in Richtung der Valli del Natisone und Clodig, oder Castelmonte in Richtung Tribil erreichbar.

**Zu Fuß:** von Paciuch nach Drenchia über den gekennzeichneten Wanderweg, der zum Biwak Zanuso führt (4 Stunden).

Ab onte Clinaz entlang der Straße, die nach Clabuzzaro führt; auch mit dem MTB möglich (4 Stunden).

### How to get there

Can be reached by car by if you head towards the Natisone Valleys and Clodig from Cividale, or from Castel monte if you head towards Tribil.

**On foot:** From Paciuch to Drenchia if you take the signposted trail that leads to Bivacco Zanuso (4 hours).

From Ponte Clinaz, along the road that leads to Clabuzzaro. Mountain bikes can also use this trail (4 hours).



47

1320

## Rifugio Pelizzo

T: +39 355 7818111

e-mail: rifugiomat@gmail.com



**Località** / Lage / Location: Savogna (UD)

**Gruppo** / Berggruppe / Mountain Range: Monte Matajur, Prealpi Giulie



**Mappa** / Karte/ Map: Tabacco - Fg 041 Valli del Natisone - Cividale del Friuli

**Gestione** / Betreiber / Management: Ruclì Giannamaria

**Proprietà** / Besitz / Ownership: CAI - Cividale Branch



**Periodi di apertura** / Öffnung / Opening

Aprile - Novembre / April - November / April - November



**Percorsi in quota** / Höhenwege / Mountain Trails

Via Alpina, Sentiero Italia, Anello "Le ultime Valli"



**Principali ascensioni** / Hauptaufstiege / Main Ascents

Al Monte Matajur

### Accesso

Da Cividale del Friuli proseguire in direzione della Slovenia. In località Ponte San Quirino, svoltare a destra e seguire le indicazioni per Savogna e successivamente Masseris, per raggiungere poi il Rifugio dopo 9 km.

### Servizi

Escursioni naturalistiche guidate (su prenotazione).

### Wegbeschreibung

Ab Cividale del Friuli in Richtung Slowenien. In der Ortschaft Ponte San Quirino nach rechts abbiegen und den Schildern nach Savogna und anschließend nach Masseris folgen, um nach 9 km die Berghütte zu erreichen

### Leistungen

Geführte naturkundliche Exkursionen (nach Voranmeldung).

### How to get there

Continue towards Slovenia from Cividale del Friuli.

At Ponte San Quirino, turn right and follow the signs for Savogna and then Masseris. 9 km later, you will arrive at the Mountain Hut.

### Services

Guided nature hikes (by reservation only).



## Assorifugi Friuli Venezia Giulia

website: [www.assorifugi.it](http://www.assorifugi.it) / e-mail: [info@assorifugi.it](mailto:info@assorifugi.it)



### Assorifugi

Assorifugi è l'associazione dei Rifugi Alpini ed escursionisti del Friuli Venezia Giulia, costituita nel 1992 con lo scopo di divulgare una corretta educazione in difesa dell'ambiente alpino. Dalla sua nascita l'Associazione, che ad oggi raggruppa 25 Rifugi sparsi nelle Alpi e Prealpi Carniche nelle Alpi e Prealpi Giulie, ha realizzato negli anni iniziative di alto livello.

### Assorifugi

Assorifugi ist der Verein der Berghütten und Wanderer der Region Friaul-Julisch-Venetien, der 1992 mit dem Ziel gegründet wurde, eine angemessene Erziehung zum Schutz der alpinen Umwelt zu verbreiten. Seit seiner Gründung hat der Verein, dem heute 25 in den Alpen und Karnischen Voralpen verstreute Schutzhütten angehören, im Laufe der Jahre Initiativen auf hohem Niveau organisiert.

### Assorifugi

Assorifugi is the association of Alpine Shelters and Hikers of Friuli Venezia Giulia, established in 1992 to spread a proper education in defence of the Alpine environment. Since its foundation, the Association, which to date groups 25 Shelters scattered in the Carnic Alps and Prealps in the Julian Alps and Prealps, has carried out high-level initiatives over the years.

### Girarifugi

Unico circuito per premiare, gli innamorati della montagna e incentivare gli escursionisti, sia a piedi che in sella ad una mountain bike, a raggiungere più rifugi possibili, collezionare timbri su una tessera personale e poi premiare coloro che sono riusciti a completarla nell'arco della stagione.

### Girarifugi

Ist ein einzigartiges Wegenetz, dass die Bergliebhaber belohnt und die Wanderer - ob zu Fuß oder mit dem Mountainbike unterwegs - dazu ermutigt, so viele Schutzhütten wie möglich zu erreichen. Sie können Stempel auf einer persönlichen Karte sammeln und werden dann ausgezeichnet, wenn sie es geschafft haben, alle Stationen während der Saison zu erreichen.

### Girarifugi

The only circuit to reward mountain enthusiasts and encourage hikers to reach as many shelters as possible on foot or riding a mountain bike. They thus collect stamps on a personal card, and those who have managed to complete it throughout the season are rewarded.

### Note e Parole in rifugio

Continua a portare musica ed incontri letterari di qualità in alta quota.

### Note e Parole in rifugio

Ist eine Veranstaltung, die qualitativ hochwertige musikalische und literarische Momente in großer Höhe bietet.

### Note e Parole in rifugio

Is an event that brings quality music and literary meetings to high altitudes.

# FVGCcard

Your pass to experience Friuli Venezia Giulia



### Trieste Infopoint

Piazza Unità d'Italia, 4/b - 34121 Trieste  
Tel. +39 040 3478312 | Cell. +39 335 7429440  
[info.trieste@promoturismo.fvg.it](mailto:info.trieste@promoturismo.fvg.it)

### Udine Infopoint

Piazza I Maggio, 7 - 33100 Udine  
Tel. +39 0432 295972 | Cell. +39 335 1088307  
[info.udine@promoturismo.fvg.it](mailto:info.udine@promoturismo.fvg.it)

### Gorizia Infopoint

Corso Italia, 9 - 34170 Gorizia  
Tel. +39 0481 535764 | Cell. +39 335 1084763  
[info.gorizia@promoturismo.fvg.it](mailto:info.gorizia@promoturismo.fvg.it)

### Pordenone Infopoint

Palazzo Badini  
Via Mazzini, 2 - 33170 Pordenone  
Tel. +39 0434 520381 | Cell. +39 335 1516948  
[info.pordenone@promoturismo.fvg.it](mailto:info.pordenone@promoturismo.fvg.it)

### Trieste Airport Infopoint

Via Aquileia, 46 - 34077 Ronchi dei Legionari (GO)  
Tel. +39 0481 476079 | Cell. +39 334 6430667  
[info.aeroporto.fvg@promoturismo.fvg.it](mailto:info.aeroporto.fvg@promoturismo.fvg.it)

### Lignano Sabbiadoro Infopoint

Via Latisana, 42 - 33054 Lignano Sabbiadoro (UD)  
Tel. +39 0431 71821 | Cell. +39 335 7697304  
[info.lignano@promoturismo.fvg.it](mailto:info.lignano@promoturismo.fvg.it)

### Lignano Pineta Infopoint (stagione estiva)

P.zza dei Pini, 53 - 33054 Lignano Pineta (UD)  
Tel. +39 0431 422169  
[info.lignano.pineta@promoturismo.fvg.it](mailto:info.lignano.pineta@promoturismo.fvg.it)

### Grado Infopoint

P.zza XXVI Maggio, 16 - angolo Portanuova, 26  
34073 Grado (GO)  
Tel. +39 0431 877111 | Cell. +39 335 7705665  
[info.grado@promoturismo.fvg.it](mailto:info.grado@promoturismo.fvg.it)

### Sistiana Infopoint (stagione estiva)

Sistiana 56/B - 34011 Duino - Aurisina (TS)  
Tel. +39 040 299166 | Cell. +39 335 7374953  
[info.sistiana@promoturismo.fvg.it](mailto:info.sistiana@promoturismo.fvg.it)

### Miramare Infopoint

Porta della Bora,  
adiacente all'ingresso del Viale dei Lecci - 34121 Trieste  
Cell. +39 333 6121377  
[info.miramare@promoturismo.fvg.it](mailto:info.miramare@promoturismo.fvg.it)

### Palmanova Infopoint

Borgo Udine, 4 - 33057 Palmanova (UD)  
Tel. +39 0432 924813 | Cell. +39 3357847446  
[info.palmanova@promoturismo.fvg.it](mailto:info.palmanova@promoturismo.fvg.it)

### Aquileia Infopoint

Via Giulia Augusta, 11 - 33051 Aquileia (UD)  
Tel. +39 0431 919491 | Cell. +39 335 7759580  
[info.aquileia@promoturismo.fvg.it](mailto:info.aquileia@promoturismo.fvg.it)

### Cormons Infopoint

Piazza XXIV Maggio, 15 - 34071 Cormons (GO)  
Tel. +39 0481 386224 | Cell. +39 335 7697061  
[info.cormons@promoturismo.fvg.it](mailto:info.cormons@promoturismo.fvg.it)

### Piancavallo Infopoint (stagione invernale ed estiva)

Via Collalto, 1 - 33081 Piancavallo - Aviano (PN)  
Tel. +39 0434 655191 | Cell. +39 335 7313092  
[info.piancavallo@promoturismo.fvg.it](mailto:info.piancavallo@promoturismo.fvg.it)

### Forni di Sopra Infopoint

Via Cadore, 1 - 33024 Forni di Sopra (UD)  
Tel. +39 0433 886767 | Cell. +39 335 1083703  
[info.fornidisopra@promoturismo.fvg.it](mailto:info.fornidisopra@promoturismo.fvg.it)

### Sappada Infopoint

c/o Borgata Bach, 9 - 33012 Sappada (UD)  
Tel. +39 0435 469131 | Cell. +39 335 1085932  
[info.sappada@promoturismo.fvg.it](mailto:info.sappada@promoturismo.fvg.it)

### Tolmezzo Infopoint

Via della Vittoria, 4 - 33028 Tolmezzo (UD)  
Tel. +39 0433 44898 | Cell. +39 335 7747958  
[info.tolmezzo@promoturismo.fvg.it](mailto:info.tolmezzo@promoturismo.fvg.it)

### Arta Terme Infopoint

Via Nazionale, 1 - 33022 Arta Terme (UD)  
Tel. +39 0433 929290 | Cell. +39 335 7463096  
[info.artaterme@promoturismo.fvg.it](mailto:info.artaterme@promoturismo.fvg.it)

### Tarvisio Infopoint

Via Roma, 14 - 33018 Tarvisio (UD)  
Tel. +39 0428 2135 | Cell. +39 335 7839496  
[info.tarvisio@promoturismo.fvg.it](mailto:info.tarvisio@promoturismo.fvg.it)



Europa

Regione  
Friuli Venezia Giulia

Italia



## COME ARRIVARE / WIE MAN DORTHIN KOMMT / HOW TO GET THERE

### AUTO / AUTO / CAR

Autostrade / Autobahnen

Motorways:

A4 Torino/Trieste

A23 Palmanova/Udine/Tarvisio

A28 Portogruaro/Conegliano

A27 Trieste/Belluno

### AEREO / FLUGZEUG / PLANE

Airport of Trieste

40 km from Trieste and Udine

80 km from Pordenone

130 km from Venezia

120 km from Lubiana

[www.triesteairport.it](http://www.triesteairport.it)

### TRENO / ZUG / TRAIN

[www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it)

[www.italotreno.it](http://www.italotreno.it)

## PromoTurismoFVG

Strategies, Development,  
Operations for Tourism

Villa Chiozza - via Carso, 3  
33052 Cervignano del Friuli (UD)

[info@promoturismo.fvg.it](mailto:info@promoturismo.fvg.it)

Numero Verde

800-016-044

Info

+39 0431 387130



[www.turismofvg.it/montagna365](http://www.turismofvg.it/montagna365)

IO SONO  
FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)